

Síguenos en Facebook
para más noticias e información



► “La Hora del Café” vuelve pronto

“Bajar o eliminar taxes para favorecer a pequeños negocios”

En esta edición la entrevista con el candidato republicano a gobernador, Chris Doughty, en “La Hora del Café” de El Mundo Boston.

PAGS. 16 y 17

EL MUNDO BOSTON

Greater Boston Edición No. 2568

Jueves 14 de Julio, 2022

175 McClellan Highway, Suite 1A • Boston, MA 02128
editor@elmundoboston.com | elmundoboston.com

f t i s @elmundoboston



► En Massachusetts viven alrededor de 11,500 venezolanos y la histórica ciudad de Revere fue el centro de atención de su primer festival cultural.

En medio de la algarabía eligen a sus primeras Reinas Venezolanas

LOCALES »

PAG. 8



► Raúl Izaguirre de La Raza (ahora UnidoUS)

27

Recibe la Medalla Presidencial de la Libertad



► Coalición lanza campaña para votar Si a las Licencias de conducir para indocumentados

► Republicanos recolectan firmas para incluir pregunta en la boleta de las elecciones de noviembre próximo en su intento por anular la Ley de Movilidad Laboral y Familiar aprobada por la Cámara de Representantes y el Senado estatal de Massachusetts.

PAGS. 4 y 5



► TD lanza el quinto desafío "TD Ready Challenge 2022"

\$10 millones en subvenciones

PAG. 23



Feria Anual de Salud Comunitaria de Vitra Health

Campagnone Common | Sábado 16 de julio | 10:00AM a 1:00PM | Totalmente gratis

PAG. 19

EL MUNDO

NEWSPAPER

Merrimack Valley Edición No. 2568
Jueves 14 de Julio, 2022

1000 Highland Highway, Suite 1A • Boston, MA 02128
elmundoboston.com | elmundoboston.com

@elmundoboston

“Como concejal de la ciudad de Lawrence, ex miembro del Comité Escolar, trabajador social y maestro, Pavel ha demostrado que tiene la pasión y la experiencia para luchar desde el primer día en el Senado por las familias trabajadoras”, según dicen organizaciones que lo apoyan.

➤ Su candidatura recibe cada vez más apoyo



Pavel Payano va para Senador Estatal

EN LAWRENCE »

PAG. 20

Lawrence con nueva Oficial de Policía



PAG. 18

Ya son seis los que se han integrado al Departamento de Policía para brindar más seguridad a la ciudad.

➤ Para manejar una pequeña máquina hidráulica ahora hay que saber inglés y sacar una licencia

“Es una ley que afecta a los latinos en el estado”

PAG. 22

Lawrence recibirá tres mil millones para proyectos en la ciudad

PAG. 18



La columna de Max

Maximo Torres
Editor, El Mundo Boston
Maximo@ElMundoBoston.com

Sin pandemia los viajes son más sabrosos

A quien me decía en el aeropuerto de Atlanta “ya no hay cama para tanta gente” y es que el Hartsfield-Jackson estaba el fin de semana abarrotado de viajeros, había tanta gente como en Disney de Orlando o Disneyland de California en sus mejores tiempos, sin pandemia. Cuando llegué a la Terminal B del Aeropuerto Logan con destino a Atlanta, Georgia, estaba ansioso, no sabía si mi vuelo iba a sufrir un retraso o una cancelación. Ya lo había experimentado antes con otro viaje que a última hora y ya en la terminal me dijeron que el vuelo había sido cancelado por el tiempo hasta el día siguiente. No me quedó de otra que regresar con maleta y todo.

Ahora fue diferente, el viaje salió a la hora programada, sin retrasos, lo que me hizo sentir que los tiempos van cambiando y dejando de lado el mal sabor que nos dejaron las cancelaciones de vuelo que al parecer se habían convertido en una rutina. Por un tiempo escuchar que 200 vuelos habían sido cancelados desde Boston ya casi no llamaban la atención.

El viaje a Atlanta fue de lo más placentero, sin máscaras salvo algunas personas que la llevaban puesta por su propia voluntad, pero nos hizo sentir que sin pandemia los viajes son más sabrosos.



Sin lugar a dudas, la pandemia del COVID-19 nos afectó a todos y de manera frontal a las aerolíneas que tuvieron que reinventárselas para sobrevivir. Ahora ya van saliendo del pantano con una demanda mayor de personas ansiosas por viajar en este verano. JetBlue Airways, la más grande del grupo en Logan, había retrasado la mitad de sus vuelos en todo el país. Para Southwest, American y Delta, fue aproximadamente un tercio. Logan había visto episodios de retrasos y cancelaciones

varias veces en la primavera, especialmente en el fin de semana del Memorial Day, cuando se cancelaron más de 1400 vuelos en todo el país.

Todo lo contrario ocurrió por el Día de la Independencia el 4 de julio, cuando las aerolíneas estuvieron al tope con la demanda cada vez mayor de viajeros y el fin de semana del 9 de julio fue Atlanta que nos mostró un resurgimiento aún mayor por viajar a cualquier punto del país o de cualquier otra nación del mundo. Los retrasos y frustraciones parecían ya ser cosa del pasado o por lo menos eso es lo que pude ver en el sitio web de seguimiento de vuelos FlightAware y la Autoridad Portuaria de Massachusetts.

En la noche del lunes se habían rastreado 11,170 aeronaves en vuelo con un total de 711,152.984 vuelos en la base de datos. FlightAware rastreó 148,565 arribos en las últimas 24 horas.

Sin embargo, según analistas, los problemas persistentes de la era de la pandemia en las aerolíneas todavía se van a mantener durante la temporada de verano no solo por la falta de personal sino por la creciente demanda. Cada día es mucho

mayor la gente que quiere viajar a cualquier punto para disiparse y ahogar las penas que dejó el COVID. En algunos países como Perú ya se habla de una cuarta ola y la vuelta a usar las máscaras o tapabocas ya comienza a preocupar a los viajeros.

En Massachusetts la situación es diferente, más del 80 por ciento de residentes del estado se han puesto la vacuna contra el COVID con el agregado de las vacunas de refuerzo. El Departamento de Salud de Massachusetts ahora está invocando a los padres de familia para que vacunen a sus hijos mayores de 6 meses y eso es algo que debemos hacer por el bien de nuestros niños y de nosotros mismos.

Las ansias por viajar a cualquier parte van a seguir pese a los problemas que aún tienen que enfrentar las aerolíneas debido a que todavía no tienen suficientes pilotos, asistentes de vuelos y miembros de la tripulación, incluidos los empleados de mantenimiento y los manipuladores de equipaje.

Los analistas de la industria creen que los problemas en los viajes van a subsistir debido a que las aerolíneas no han logrado recuperar sus operaciones desde que la pandemia vació los vuelos por primera vez y los ingresos se desplomaron. Ahora, están haciendo esfuerzos por salir del hoyo, pero va a pasar algún tiempo para que recobren su total normalidad. Por ahora lo que vi en Atlanta fue un despertar con un aeropuerto lleno de gente deseosa de viajar.

¡Sigamos cuidándonos! La vacuna salva vidas.

CHISTES DE LA SEMANA

—María mi novio ya me va a ganar la discusión
—¿Qué hago?
—Lo que hacemos todas las mujeres, llorar.

—Después de varios días de vacilación, Jaimito decide declararse.
—No sé cómo decírtelo, me gustas, quiero que seas mi novia
—Pero Pepe yo te quiero solo como amigo.
Me caes súper bien, pero eres feo y aburrido.

—Iniciaste un proceso bioquímico en mi hipotálamo causando segregación de dopamina
—¿Qué?
—Estoy enamorado de ti!
—¿Hipo qué?

—Pepito llama a su mamá desesperado
—¿Me acaba de morder una serpiente!
—¿Cobra?
—¡No, me mordió gratis!

B
BUONFIGLIO FUNERAL HOME
PAUL BUONFIGLIO & SONS

Funeraria Buonfiglio

Siempre es difícil cuando muere un ser querido, pero lo es aún más cuando los hijos supervivientes no saben los últimos deseos de mamá o papá.

La planificación previa también puede ayudar a ahorrar dinero en los gastos funerarios.

Planificar los funerales con anticipación es algo que se debe hacer con mucho cariño.



Orgullosamente sirviendo el área de Boston durante cinco generaciones.

Situado en Revere, MA

Para más información llame al **781-951-2401** o visítenos en **Buonfiglio.com**

#1

SOMOS LOS ÚNICOS EN BOSTON CON
NOTICIAS LOCALES EN ESPAÑOL Y EN VIVO.



GRACE GÓMEZ

JOSÉ RIVERA ADROVET

LUNES A VIERNES

5:00, 5:30, 6:00 & 11:00 PM

 **NOTICIERO**
NUEVA INGLATERRA
SIEMPRE CONTIGO

► ¿Licencias de conducir en la boleta electoral de noviembre?

¡Vota SÍ!

► Coalición que apoya la Ley de Movilidad Laboral y Familiar que ya ha sido aprobada lanza campaña contra quienes se oponen y buscan incluir una pregunta en la boleta electoral en su intento por derogarla.

DRIVING FAMILIES FORWARD



La coalición Driving Families Forward presentó documentos ante la Oficina de Campañas y Financiamiento Político de Massachusetts para apoyar la nueva Ley de Movilidad Laboral y Familiar que dará licencias de conducir del estado a los inmigrantes indocumentados sin importar su estatus migratorio mediante el lanzamiento de la campaña "Vote Sí".

El jueves 9 de junio, la Ley de Movilidad Laboral y Familiar se convirtió en ley estatal cuando

el Senado de Massachusetts siguió a la Cámara de Representantes en una votación abrumadora para anular el veto del gobernador Charlie Baker.

Sin embargo, hay un grupo que se opone a la ley y ya hay un intento de derogarla a través de una iniciativa electoral que aparecería en la boleta en las elecciones de noviembre. Los proponentes están respondiendo para proteger la voluntad de los votantes de Massachusetts como ya ha sido expresada por la gran mayoría

de sus legisladores estatales electos.

Si el esfuerzo de derogación tiene éxito con la inclusión de la pregunta en la boleta electoral, un voto a favor garantizaría la promulgación continua de la ley, de modo que todos los residentes calificados de Massachusetts, independientemente de su estado migratorio, puedan solicitar una licencia de conducir estatal estándar cuando la ley entre en pleno efecto el 1 de julio de 2023.

Carreteras seguras

"Sin duda, la Ley de Movilidad Laboral y Familiar hará que nuestras carreteras sean más seguras, nuestras comunidades más seguras, nuestras políticas de salud pública más sólidas y nuestra economía más dinámica, simplemente al permitir que todos los residentes calificados obtengan una licencia de

conducir para que puedan ir a trabajar de manera segura", sostienen en una declaración conjunta la vicepresidenta ejecutiva de 32BJ SEIU, Roxana Rivera, y la directora ejecutiva del Brazilian Worker Center, Lenita Reason, copresidentas de Driving Families Forward, una coalición de más de 270 organizaciones que apoyan la ley.

Transformará vidas

"Esta ley transformará la vida de decenas de miles de inmigrantes, muchos de los cuales eran trabajadores esenciales que nos apoyaron a todos durante la pandemia. Nuestra coalición incluye grupos de atención médica, comunitarios, laborales, religiosos, de derechos civiles, empresariales y otros de todo el estado, y trabajamos en colaboración para dar forma a una ley completamente segura

y viable cuya aprobación fue apoyada por la comunidad inmigrante, así como por la mayoría de los alguaciles y fiscales de distrito de Massachusetts, el voto unánime de la Asociación de Jefes de Policía de las ciudades principales de Massachusetts, el fiscal general del estado y más de las tres cuartas partes de los senadores y representantes estatales de Massachusetts".

Visite <http://drivingma.org>, @DrivingFamiliesForward en Facebook y @DrivingMA4ward en Twitter.

» Algo más

Massachusetts se convirtió en el decimoséptimo estado, más el Distrito de Columbia, en aprobar una ley que permite a los inmigrantes indocumentados obtener facilidades para conducir.



Ahora con un amplio patio con capacidad de 30 personas y el VIP para 8 personas.

EL CHALAN
POLLO ASADO AL CARBÓN

¡Ahora abierto todos los días!
de 10AM a 11PM

Tenemos desayunos los fines de semana de 9:00AM a 12M

EN EAST BOSTON:

405 Chelsea St. East Boston, MA
(617) 567-9452
(617) 567-9430

Felicidades Colombia y Perú por el aniversario de su Independencia

El Chalan tiene ahora el mejor ceviche peruano y la más rica y variada comida del Perú y de Centroamérica. Además, los fines de semana el desayuno al mejor estilo peruano: tamales, pan con chicharrón, lomito de carne y todo lo que usted quiere comer.

Delivery a
Malden y
Everett

Pollos a la brasa el Chalan, el primer y mejor pollo asado 100% al carbón en Boston, premiado por el Boston Globe de Nueva Inglaterra, agradece su preferencia desde 1997.

Escanea para ver nuestro menú



¡Ahora abierto todos los días!

polloselchalan.com

Síguenos en [polloselchalan](http://polloselchalan.com)



una compañía de autopartes y activista republicano y candidato al Congreso, le dijo al presidente del Partido Republicano estatal, Jim Lyons, que apoyará la campaña por el no. Todo el proceso podría tomar alrededor de tres meses y casi medio millón de dólares.

Deben entregar 40,120 firmas

La petición de derogación, que obtuvo luz verde legal del fiscal general, enfrenta un camino corto para llegar a la boleta electoral. El comité debe entregar 40,120 firmas certificadas a la oficina del secretario de estado antes del 7 de septiembre. Si logran las suficientes firmas certificadas, la pregunta se presentaría ante los votantes en noviembre.

La petición tiene como objetivo bloquear la nueva ley que, a partir de julio de 2023, permitirá que las personas sin estatus migratorio legal obtengan una licencia de conducir al presentar dos documentos que acrediten su identidad, como un pasaporte extranjero y un certificado de nacimiento o de matrimonio certificado.

"El dinero habla cuando intentas entrar en la boleta porque los recolectores de firmas pagados siempre son más eficientes y exitosos que los voluntarios", dijo Gray. "Si son \$100,000 o más, podría brindarle suficientes firmas pagadas para superar el umbral en este breve período de tiempo asignado".

➤ **Republicanos buscan anular la ley de licencias de conducir**

¡Vota NO!

▶ El proceso de recolección de firmas podría tomar alrededor de tres meses y casi medio millón de dólares.

Si los republicanos reúnen las firmas necesarias para incluir una pregunta en la boleta electoral en las elecciones de noviembre, los votantes decidirán si mantienen o rechazan la Ley de Movilidad Laboral y Familiar que fue aprobada abrumadoramente por las dos ramas legislativas para

entrar en vigencia el próximo año. El impulso de los republicanos para votar no va tomando cada día más fuerza con un donante rico que se comprometió a apoyar la campaña en contra de la ley que daría licencias de conducir a los indocumentados.

Rick Green, ejecutivo de



Comienzan a llegar tiburones a Massachusetts

En un solo día cinco tiburones fueron reportados en las costas del Cape Cod en Orleans, informaron los oficiales el lunes.

Los escualos estuvieron el domingo cerca de Nauset Beach, la popular playa ubicada entre Orleans y Eastham.

De acuerdo con la

organización de Conservación de los Tiburones Blancos del Atlántico, los animales marinos estaban a solo millas del balneario desde la mañana hasta el mediodía.

La época con mayor presencia de tiburones en el Cape es desde agosto hasta octubre.

Beth Israel Lahey Health

Reduzca su riesgo

Un tercio de los adultos estadounidenses corre el riesgo de padecer diabetes, muchos de ellos sin saberlo. Puede mejorar su bienestar general y prevenir la diabetes de tipo 2 creando hábitos saludables, como estos:

- Programe revisiones médicas periódicas
- Lleve una dieta saludable
- Haga ejercicio de forma constante
- Deje de fumar
- Limite el consumo de alcohol

bilh.org





oportunidades.

La experiencia culinaria de los Carritos de Elotes es una tradición muy arraigada en México y Centroamérica y ha sido traída a las calles de East Boston por el Centro Cultural Veronica Robles. Este año contaron con fondos del FY 2022 Community Empowerment and Reinvestment Grant Program del Commonwealth of Massachusetts, Executive Office of Housing and Economic Development, administrados por Hispanic American Institute. Y el fondo de East Boston Foundation, Shalom Foundation.

El plan de estudio de la primera etapa que

duró 4 meses incluyó aprender a usar el modelo de negocio para ver cómo funciona cuando hay una propuesta de valor clara. Estos recursos han ayudado a "nuestros jóvenes aprender nuevas habilidades y saber cómo operarlas. Sin embargo, el trabajo no termina ahí porque lo han llevado al siguiente nivel donde aprenderán cómo ejecutar su negocio a través de la comunicación para acercarse a sus clientes a sus raíces de origen", dice Verónica Robles, directora de VROCC.

Si estás interesado o conoces a alguien más que podría estar interesado en participar en este proyecto comunícate con innovation@vrocc.org

» Breve



Ayudando a negocios de Chelsea

El Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario se complace en anunciar el segundo año de su Programa de Subsidios para Comedores al Aire Libre para ayudar a restaurantes, panaderías, cafés y comedores locales a expandir sus espacios al aire libre. Financiado por el Concejo Municipal de Chelsea, las empresas pueden obtener hasta \$5,000 en asistencia a través de este programa. Los fondos pueden usarse para comprar estructuras de sombra o sombrillas, decoración, mesas y sillas.

Por más información, visite <https://www.chelseama.gov/outdoor-dining-grant-program>

Sigue "Dancing Elotes" en East Boston

Jóvenes de diferentes culturas manejan el negocio de venta de elotes en el tradicional triciclo.

Si bien la primera etapa del curso de emprendimiento juvenil "Dancing Elotes" terminó con una presentación a las autoridades locales, empresarios y líderes comunitarios, va a seguir durante el verano y otoño en el Mercado de Agricultores de East Boston todos los miércoles de 3:00 a 6:00 de la tarde a partir del 13 de julio y llevando los elotes a eventos

de la comunidad como El Eastie Pride Day el 20 de agosto en el Piers One Park.

"Dancing Elotes" brinda la oportunidad para los jóvenes poder adquirir habilidades sociales y experiencia empresarial para aprovechar el poder de las artes y la cultura como recurso para el crecimiento económico y el cambio social donde puedan crear sus propias



► Más info: innovation@vrocc.org

Aplicaciones ahora abiertas para el programa de unidades de aire acondicionado

Los hogares de bajos ingresos de Chelsea pueden solicitar recibir una unidad de aire acondicionado gratis.

PARA CUALIFICAR AL PROGRAMA:

- ✓ Su hogar no tiene aire acondicionado que funcione.
- ✓ Su hogar no recibió una unidad de aire acondicionado a través de este programa en la edición anterior.
- ✓ Cumplir con los criterios de ingresos familiares del programa. Por ejemplo, para una familia de 4, el límite es de \$38k.

*Hay un número limitado de unidades. La Ciudad llevará a cabo una lotería para seleccionar a los destinatarios. Se dará preferencia a las familias que rentan una habitación, personas mayores de 65 años, familias con niños, residentes discapacitados y veteranos de guerra.



Obtenga más información sobre el programa y los requisitos de elegibilidad en www.chelseama.gov/ac-unit-program

FECHA LÍMITE PARA APLICAR: Viernes 29 de julio a las 12pm

Si desea ayuda para presentar una solicitud, comuníquese con Chelsea 311: 617-466-4209



TERMINARON LAS CLASES. LAS COMIDAS GRATUITAS YA ESTAN AQUÍ.

LOS NIÑOS Y ADOLESCENTES COMEN GRATIS TODO EL VERANO, EN TODO MASSACHUSSETS

ENCUENTRE UN SITIO

ProjectBread.org/es/SummerEats ☺ 1-800-645-8333



NO ES NECESARIO INSCRIBIRSE O MOSTRAR IDENTIFICACIÓN





Velocidades increíblemente rápidas de WiFi y grandes ahorros en servicio móvil. ¡Eso es valor!

Xfinity Internet ofrece velocidades rápidas y confiables que se adaptan a tus necesidades y presupuesto, incluso velocidades WiFi más rápidas que un Gig. Además, incluye el equipo de streaming Flex 4K GRATIS para que disfrutes de todas tus apps en un mismo lugar. Y lo mejor de todo: puedes ahorrar hasta \$400 al año en tu factura de servicio móvil al agregar Xfinity Mobile, en el network 5G más confiable. ¡Obtén el mejor valor con Xfinity! ¿Y tu Internet puede hacer esto?

Obtén Internet de velocidades Gig ahora por

\$49⁹⁹
mes

por 12 meses con contrato de 1 año cuando también obtienes Xfinity Mobile.

Requiere facturación electrónica y pagos automáticos. Equipo, impuestos y otros cargos son extra y sujetos a cambio. Detalles abajo.

Xfinity Mobile
en el network 5G
más confiable

📞 1-800-333-0010

📶 es.xfinity.com

📍 Visita una tienda hoy

xfinity

Oferta termina el 06/30/2022. Se aplican restricciones. No está disponible en todas las áreas. Limitada a Gigabit. Requiere suscripción a facturación electrónica y pago automático. Descuento aparecerá en su factura durante los 45 días posteriores a la suscripción. Requiere contrato mínimo de 1 año. Aplican cargos por cancelación temprana. Se aplica el cargo por cancelación temprana si todos los servicios de Xfinity (que no sea Xfinity Mobile) se cancelan durante el período del contrato. Los cargos por equipo, impuestos y tarifas son adicionales y están sujetos a cambios durante y después de la promoción o el período del contrato. Después de la promoción, o si cualquiera de los servicios se cancela o baja de nivel, se aplicarán los cargos regulares. El cargo por servicio mensual de Comcast para Gigabit es de \$110.00 (sujeto a cambios). El servicio está limitado a una sola conexión. No se puede combinar con otras ofertas. **Internet:** El WiFi de velocidad Gig requiere Internet Gigabit y un Gateway compatible. Las velocidades reales varían y no están garantizadas. Muchos factores afectan la velocidad, incluido el rendimiento del equipo, la interferencia, la congestión y la velocidad de los sitios web visitados. Velocidades de WiFi afectadas por factores adicionales, incluida la distancia desde el Gateway, la configuración del hogar, las capacidades de los dispositivos personales y otros. Para factores que afectan a la velocidad, visite es.xfinity.com/networkmanagement. **Descuento móvil de \$30:** el precio de Internet anunciado incluye un descuento mensual de \$30 cuando se suscribe a Xfinity Mobile. Deberá suscribirse a Xfinity Mobile y activar una nueva línea dentro de los 90 días de su orden de Internet y mantener la línea para recibir el descuento del servicio móvil por 24 meses. El descuento aparecerá en su factura dentro de los 30 días posteriores a la activación de Xfinity Mobile. Debe mantener Xfinity Mobile y el servicio de Gigabit Internet por 24 meses para recibir el descuento de \$30/mes. Si tanto Xfinity Mobile como Gigabit Internet son cancelados, o se cambia a un nivel por debajo de Gigabit Internet dentro de los 24 meses, ya no recibirá el descuento de Xfinity Mobile. Para ver las Divulgaciones de banda ancha de Xfinity Mobile, visite: es.xfinity.com/mobile/polices/broadband-disclosures. © 2022 Comcast. Derechos Reservados. NPA241127-0005 NED HM-BeckyG Converged V1

STYLISH SENIOR LIVING AT Linden Ponds

No matter your budget or style, you'll find the perfect, maintenance-free apartment home at the South Shore's premier community.

- Choose from a wide variety of floor plans
- Discover freedom from house repairs
- Enjoy resort-style amenities steps from your door!

See our stunning floor plans!

Call **1-888-246-7512** for your free brochure, or visit **LindenPonds.com**.


Linden Ponds
BY ERICKSON SENIOR LIVING®

South Shore
LindenPonds.com



Linden Ponds values diversity. We welcome all faiths, races, and ethnicities, and housing opportunities are available for low and moderate income households.

Venezolanos celebran su festival en Revere



¡Viva Venezuela! La comunidad venezolana residente en Boston y en otras ciudades de Massachusetts celebraron su primer festival en la ciudad más histórica de los Estados Unidos, eligiendo a sus primeras reinas en medio de vítores y aplausos de una comunidad desbordada de alegría. El Mundo Boston estuvo allí para presenciar este histórico evento y compartirlo en vivo y en directo a través de nuestras redes sociales.

Durante esta gran celebración se coronó como primera Reina a María Andreina Graterol Uzcátequi, resultando

como la segunda finalista Natalia Nieto y primera finalista Adriana Marín.

La Reina Graterol tiene 19 años, vive en Worcester y está feliz por haber resultado elegida como la primera Reina venezolana en todo el estado.

Denise Rincón, coordinadora del festival, dijo que en Massachusetts viven 11,500 venezolanos hasta ahora y van a seguir promoviendo eventos culturales para unir a su comunidad.

¡Viva Venezuela! El Mundo Boston siempre con la comunidad.

(Fotos y detalles en nuestra próxima edición)



Propietarios: Hay ayuda

¿Está atrasado en el pago de su hipoteca debido a la pandemia?

El Fondo de Asistencia a Propietarios de Massachusetts (Massachusetts Homeowner Assistance Fund o Mass HAF) es un nuevo programa del estado que puede ayudarlo.

El programa Mass HAF provee ayuda financiera a propietarios que están atrasados en sus hipotecas por lo menos tres meses debido a la pandemia.

Averigüe si califica en

massmortgagehelp.org

Este proyecto recibe el apoyo, total o parcial, del subsidio federal número HAF0174 otorgado a la Commonwealth de Massachusetts por el Departamento del Tesoro de EE.UU.





¿No es hora de darle casa propia a tu futuro?

Sabemos que ser dueño de casa es construir una base sólida para tu futuro y un legado para tu familia. Nuestro compromiso contigo y tu comunidad es ayudarte a dar ese primer paso. Hemos ayudado a más de 34,000 personas a obtener un préstamo accesible con el **Programa para Comprar Casa Propia**¹:



Ayuda para el pago inicial de hasta **\$10,000** o 3% del precio de compra, lo que sea menor. Se aplican restricciones de ingresos y disponibilidad de producto².



Ayuda para los costos de cierre de hasta **\$7,500**, como un crédito del prestamista³.



Pago inicial tan bajo como del **3%**. Se aplican límites de ingresos⁴.

Conoce más en bankofamerica.com/casapropia

BANK OF AMERICA

¿Qué quieres lograr?[®]

Es posible que los materiales relacionados con la cuenta solo estén disponibles en inglés, lo que incluye, entre otros, solicitudes, divulgaciones, contenido en línea y móvil y otras comunicaciones relacionadas con el producto.

Le invitamos a solicitar la oferta. La recepción de este material no significa que usted haya recibido la calificación previa o la aprobación previa para ningún producto o servicio que ofrecemos. Esto no constituye un compromiso de préstamo; usted deberá presentar información adicional para ser examinada y aprobada.

1. Programa de Pago Inicial y Programa America's Home Grant: los prestatarios que califican deben cumplir los requisitos para la calificación, como ser propietarios de la vivienda que ocupan y comprar una vivienda dentro de un área geográfica específica. Se aplican límites máximos de ingresos y de monto del préstamo. El préstamo-valor combinado mínimo debe ser igual o superior al 80%. El préstamo para vivienda debe ser financiado por Bank of America. Bank of America puede cambiar o cancelar el Programa de Subsidio de Pago Inicial de Bank of America o el Programa America's Home Grant o cualquier parte de estos sin previo aviso. No está disponible con todos los productos de préstamo, pregunte para conocer detalles.

2. Información adicional sobre el Programa de Pago Inicial: el Programa de Pago Inicial se encuentra disponible con un producto de hipoteca. Los fondos del programa se pueden aplicar únicamente al pago inicial. Los prestatarios no pueden recibir fondos del programa en forma de reembolso de dinero en efectivo que superen los depósitos realizados por el comprador. Es posible que el Programa de Subsidio de Pago Inicial se considere como ingreso imponible. Se emitirá el formulario 1099-MISC, consulte con su asesor fiscal. Es posible que se combine con otras ofertas. El Programa de Subsidio de Pago Inicial de Bank of America solo se puede solicitar una vez para una hipoteca/propiedad que califica, sin importar el número de solicitantes. Es necesario que asista a un taller para compradores de vivienda.

3. Información adicional sobre el Programa America's Home Grant: el Programa America's Home Grant es un crédito del prestamista. Los fondos del programa se pueden utilizar solamente para costos de cierre no recurrentes, como el seguro de título de propiedad, cargos por registro y, en determinadas situaciones, puntos de descuento que pueden usarse para reducir la tasa de interés. El subsidio no se puede aplicar al pago inicial, partidas previamente pagadas o costos recurrentes, como impuestos sobre la propiedad y seguro. Los prestatarios no pueden recibir los fondos del programa como reembolsos de dinero en efectivo.

4. Se aplican límites máximos de ingresos y de monto del préstamo. Hipotecas con tasa fija (refinanciamiento sin desembolso de dinero en efectivo), únicamente para residencia principal. Certos tipos de propiedades no califican. El máximo de la proporción préstamo-valor (loan-to-value, o "LTV") es del 97%, y el máximo de la LTV combinada es del 105%. Para proporciones préstamo-valor mayores al 95%, cualquier financiamiento secundario debe venir de Segundos Programas Comunitarios aprobados. Es posible que tenga que asistir a un taller para compradores de vivienda. Se aplican otras restricciones.

El crédito y la garantía están sujetos a aprobación. Se aplican términos y condiciones. Esto no constituye un compromiso de préstamo. Los programas, las tasas, los términos y las condiciones están sujetos a modificación sin previo aviso.

Bank of America, N.A. Miembro de FDIC. Igualdad de oportunidades en préstamos para viviendas. ©2022 Bank of America Corporation. America's Home Grant, Programa para Comprar Casa Propia de Bank of America, Bank of America y el logotipo de Bank of America son marcas comerciales registradas de Bank of America Corporation. MAP4715437 | 06/2022



La columna de Inmigración

Por abogada Janeth Moreno
info@morenoimmigration.com
www.morenoimmigration.com

¡Gobierno extiende TPS para venezolanos hasta marzo del 2024!

Bienvenidos a su Columna de Inmigración, donde cada semana escribo sobre temas de importancia en nuestra comunidad.

¡Atención! El gobierno acaba de anunciar a través de su Departamento de Seguridad Nacional y de la agencia de Servicios de Inmigración y Ciudadanía conocido por sus siglas en inglés como USCIS, que extiende la fecha de registro para que personas de Venezuela puedan aún reinscribirse y poder recibir el estatus de protección temporal conocido como TPS.

Esta extensión será prolongada del 10 de septiembre del 2022 hasta el 10 de marzo del 2024. DHS publicará una notificación en el Registro Federal que explicará cómo reinscribirse bajo la designación de Venezuela y solicitar un Documento de Autorización de Empleo (EAD).

Aproximadamente 343,000 personas estar elegibles para TPS bajo la designación existente de Venezuela según información oficial de USCIS.

Es importante que sepa que, si usted envió su solicitud bajo los formularios 1821, así como su solicitud 1765 de permiso de trabajo, no tendría que reenviarlos, USCIS actualizará sus aplicaciones y de ser aprobadas serán autorizadas hasta Marzo del 2024.

Durante el periodo designado, las personas que son beneficiarias de TPS o que han resultado elegibles de forma preliminar al TPS durante la revisión inicial de sus casos (elegibles prima facie, o elegibles de primera intención):

- No serán removidos de Estados Unidos
- Pueden obtener un Documento de Autorización de Empleo (EAD, por sus siglas en inglés)
- Pueden obtener una autorización de viaje.

Aplaudimos esta decisión, ya que traerá un beneficio temporal a miles de personas. También es importante mencionar que pasa con aquellos que ya tenían algún tipo de proceso pendiente por ejemplo los solicitantes de asilos, si usted es un solicitante de asilo, de igual forma puede aplicar para el TPS, pero se le recomienda que lo consulte con un abogado. Recordemos que la protección de asilo trae beneficios mucho más extensos y la posibilidad de una estadía legal, siempre y cuando, su caso de asilo sea fuerte.

Si usted se encuentra en procedimientos de deportación o ha enviado su solicitud de asilo, es importante que consulten con un abogado de inmigración para que analice cual es la mejor estrategia en su caso.

Los invito a mantenerse informados acerca de leyes de inmigración siguiéndonos en nuestras redes sociales @Morenolawboston Para consultas llámenos al 857-277-1067.

► En Boston y en todo Massachusetts

Vacunas disponibles para niños mayores de 6 meses

Los padres podrán encontrar clínicas y programar citas en el sitio web Vax Finder del estado. Los padres que prefieren que su pediatra vacune a su hijo deben llamar directamente al consultorio de su proveedor.

La vacuna COVID-19 es gratuita y no se requiere seguro ni identificación.

La Comisión de Salud Pública de Boston (BPHC) anunció que recomienda que todos los niños y bebés de Boston de 6 meses en adelante se vacunen contra el COVID-19.

La vacuna Pfizer BioNTech, que consta de tres dosis pediátricas, está disponible para niños de 6 meses a 5 años. La vacuna Moderna mRNA, que consta de dos dosis pediátricas, está disponible para niños de 6 meses a 5 años.

Las vacunas COVID-19 ya están disponibles para personas de 5 años en adelante. "Asegurarse de que su hijo esté al día con las vacunas contra el COVID-19, es la forma más efectiva de mantenerlo seguro en campamentos de verano, salidas familiares y otras reuniones en persona".

Según el Departamento de Salud Pública de Massachusetts, los padres podrán encontrar clínicas y programar citas en el sitio web Vax Finder del estado. Los padres que prefieren que su pediatra vacune a su hijo deben llamar directamente al consultorio de su proveedor. La vacuna COVID-19 es gratuita y no se requiere seguro ni identificación.

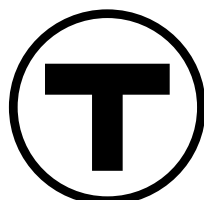
"Muchos padres y cuidadores han estado esperando ansiosamente la aprobación de la vacunación contra el COVID-19 para el grupo de menores de 5 años después de dos años muy difíciles de preocuparse por la salud y la seguridad de sus hijos", dijo la Dra. Bisola Ojikutu, Comisionada de Salud Pública y directora de la Comisión de Salud Pública de Boston. "Algunos padres pueden no estar seguros de vacunar a sus hijos porque hay mucha información que considerar. Las vacunas son seguras y protegen contra enfermedades graves en este grupo de edad. Los padres que tengan preguntas o inquietudes deben hablar con el pediatra de su hijo para obtener información sobre la vacuna".



La pequeña empresa de contratación cumple con los grandes proyectos de construcción.

Conozca cómo su empresa puede obtener la certificación y liderar el próximo proyecto de construcción de capital de la MBTA.

Construye una mejor MBTA en MBTA.com/SBE



BOSTON LOGAN INTERNATIONAL AIRPORT AREA DE SEGURIDAD DE LA PISTA 27

DEIR (Informe Preliminar de Impacto Ambiental y Evaluación Ambiental)

AVISO DE REUNIÓN

Massport organizará una sesión virtual para informar sobre el Informe Preliminar de Impacto Ambiental (DEIR) archivado recientemente para las proposiciones de mejorar el área de seguridad (RSA) de la pista 27 (EEA #16433) en el aeropuerto internacional de Boston Logan. La reunión se transmitirá en inglés y en español.

La reunión será virtual y está programada para el:
Miércoles, 20 de Julio de 2022 a las 18:00 horas

Para acceder al enlace de la reunión, visite:
<https://www.massport.com/massport/about-massport/project-environmental-filings/logan-airport/>

Este proyecto se va a realizar de acuerdo con los requisitos de la Administración Federal de Aviación (FAA) para mejorar la seguridad en esa pista.

Las medidas de la RSA son seguras y no van a extender las pistas ni van a tener ningún efecto sobre las operaciones normales de la pista, sobre la capacidad de la pista o sobre las aeronaves que pueden utilizarlas.

En esta DEIR reunión se discutirá el propósito y la necesidad de mejoras de seguridad propuestas, las diferentes alternativas y los posibles impactos ambientales, incluyendo los impactos temporales de la construcción.

El período de comentarios públicos de la Oficina MEPA sobre la DEIR se extiende desde el 8 de Julio de 2022 hasta el 8 de Agosto de 2022.

Las solicitudes de idiomas adicionales deben realizarse con un mínimo de dos días antes de la fecha de la reunión, 20 de Julio de 2022.

Se pueden presentar comentarios por escrito hasta el 8 de Agosto de 2022 inclusive, a la siguiente dirección:

Secretary of Energy and Environmental Affairs
Executive Office of Energy and Environmental Affairs
100 Cambridge Street, Suite 900, Boston, Massachusetts 02114

Los comentarios también pueden ser enviados electrónicamente al Portal de Comentarios Público de MEPA:
<https://eeaonline.eea.state.ma.us/EEA/PublicComment/Landing/>.

Para cualquier pregunta, comuníquese por el correo community@massport.com



La Oficina de Diversidad de Proveedores celebra la diversidad de negocios

Soy dueño de negocio

Soy dueño de negocio



Soy dueño de negocio



Soy dueño de negocio



Somos dueños de negocio



Soy dueño de negocio



Soy dueño de negocio



El año pasado, el gobierno de Massachusetts invirtió cerca de 2 mil millones de dólares en pequeñas y diversas empresas certificadas por la Oficina de Diversidad de Proveedores (SDO, por sus siglas en inglés).

Si eres dueño de un negocio, perteneces a un grupo minoritario, eres mujer, veterano, persona con discapacidad y/o miembro de la comunidad LGBT y te gustaría obtener información sobre la certificación gratis de la SDO, y cómo esta te puede ayudar a eliminar barreras y hacer crecer tu negocio, visita **mass.gov/sdo**



Sin Salud Mental No Hay Salud

Latino Mental Health
Awareness Campaign



Damaris M. Claudio
Rosario, PhD, MA, BA



Damaris M. Claudio Rosario, PhD, MA, BA es psicóloga especialista en el área industrial/organizacional. Posee más de 10 años de experiencia trabajando

en el campo de capacitación en el desarrollo organizacional y varios años como profesora universitaria en Puerto Rico, Texas y modalidad Online.

Al presente la Dra. Claudio se desempeña como profesora asistente del Departamento de Psicología en la Escuela de Ciencias del Comportamiento en Ana G. Méndez University.

Obtuvo su bachillerato en psicología en la Universidad de Puerto Rico Recinto de Cayey y sus grados de maestría y doctorado en el Recinto Metropolitano de la Universidad Interamericana de Puerto Rico.

Un Verano Mentalmente Saludable

por Damaris M. Claudio Rosario, Ph.D.

Llegó el verano lo cual es un buen momento para pensar en el cuidado personal. Posiblemente muchos tendrán planificado un tiempo libre para descansar, realizar actividades recreativas, viajar, compartir con amistades y familiares, entre otras actividades. Algunas otras personas aún no han pensado tomar días de vacaciones y esto puede ser por la carga de trabajo y/o responsabilidades. Sin embargo, es necesario pausar y calendarizar un tiempo de descanso. Por tal razón, le presentamos en este artículo información relevante para que pueda disfrutar de un verano mentalmente saludable.

Importancia de Tomar Tiempo Libre

La división de la Asociación Americana de Psicología: Psicofarmacología y Abuso de Sustancias compartió cuatro razones que benefician tomarse un tiempo libre.

1. Satisfacción de vida: tomar



días de vacaciones puede resultar de mucho beneficio para la salud física y mental. Incluso, se ha demostrado que algunos de estos beneficios persisten meses después de haber regresado al lugar de trabajo. Las vacaciones promueven un mejor equilibrio entre el trabajo y la vida, reducen la presión del tiempo y mejoran la salud mental que contribuyen a mejorar la satisfacción con la vida.

2. Mejora su Condición Física: disfrutar de días de vacaciones pueden mejorar nuestra salud física. Una investigación en la cual se estudiaron participantes por nueve años encontró una correlación positiva entre vacaciones más frecuentes, vidas más largas y saludables. Mientras que los participantes que no tomaron vacaciones durante varios años tenían un 30% más de probabilidades de sufrir ataques cardíacos. Interesantemente el estudio encontró que no tomar vacaciones por solo un año podría aumentar su riesgo de enfermedad cardíaca.

3. Beneficia la salud mental: las vacaciones también pueden mejorar nuestra salud mental al disminuir la depresión y la ansiedad. Estudios revelan que las vacaciones reducen la depresión y el estrés laboral.

4. Mejora la productividad: estudios demuestran que tomar tiempo libre ayuda a ser más productivo. Un estudio por Boston Consulting Group encontró que a los empleados a los que se les exigía tomarse un tiempo libre eran significativamente más productivos que aquellos que pasaban más tiempo trabajando.

Estrategias Para Tener Un Verano Mentalmente Saludable

El programa nacional llamado Primeros Auxilios para la Salud Mental (MHFA por sus siglas en inglés) es dirigido por el Consejo Nacional para el Bienestar Mental en conjunto con el Departamento de Salud Mental de Missouri. MHFA compartió varias estrategias para el autocuidado en el verano, algunos de estas son:



- Caminata:** realizar una larga caminata puede ser una excelente manera de despejarse y disfrutar de un día de verano. Puede invitar a un amigo y hacer ejercicio mientras comparten de una buena conversación.

- Organizar:** puede ser limpiar la parte superior de su escritorio, tener el espacio limpio y libre de desorden puede ayudarlo a sentirse más tranquilo.



- Practique un nuevo ejercicio:** ayuda a calmar su mente y mejorar su estado de ánimo. Piense en hacer algo al aire libre como senderismo, natación, entre otros.




- Contacte a un amigo:** llame a un viejo amigo, o incluso a familiares que hace



Tu equipo es de 80,000 personas

Enfermeras, médicos, Investigadores y personal en general: todos aquí en Mass General Brigham trabajamos haciendo lo mejor para usted. Desde la compasión y la calidez con un énfasis completo en atenderlo, hasta el impulso incansable para encontrar una cura, nos dedicamos en brindar una atención médica accesible y equitativa para todos. Obtenga más información en: [MassGeneralBrigham.org](https://www.massgeneralbrigham.org).

 Mass General Brigham

Massachusetts General Hospital
Brigham and Women's Hospital
Brigham and Women's Faulkner Hospital
Community Physicians
Cooley Dickinson Hospital
Home Care
Martha's Vineyard Hospital
Mass Eye and Ear

McLean Hospital
MGH Institute of Health Professions
Nantucket Cottage Hospital
Newton-Wellesley Hospital
Salem Hospital
Spaulding Rehabilitation
Urgent Care
Wentworth-Douglass Hospital

EL MUNDO
BOSTON

Sin Salud Mental No Hay Salud

[Segunda temporada]

Es tiempo de hablar de
la salud mental con:

Dr. Felix Torres MD, MBA, DFAPA

El Dr. Félix Torres, MD, MBA, DFAPA, nativo de Puerto Rico, es un psiquiatra clínico y forense de los más reconocidos en los Estados Unidos. El Dr. Torres es el Jefe de Medicina Forense del Sistema Hospitalario Estatal de Texas y es Asesor Especial en las Naciones Unidas, asegurando la inclusión de la salud mental en las agendas globales de salud. El Dr. Torres está comprometido con la lucha contra el estigma hacia la salud mental y a la educación de nuestra comunidad sobre este tema importante.

EL MUNDO
BOSTON

EN VIVO

Jueves 5pm



ElMundoBoston



ElMundoBostonTV

Auspiciado por:



Mass General Brigham



Museum of Science.

TUFTS
Health Plan

THE TJX COMPANIES, INC.

Para más información, visite: ElMundoBoston.com/SaludMental



tiempo no habla con ellos.

- **Día de spa en casa:** tomar un baño de burbujas, usar una máscara facial o hacerse una pedicura pueden ser formas de autocuidado.

- **Practique la meditación** y/o haga una lista de 10 cosas por las que está agradecido.



Verano Mentalmente Saludable Para los Niños

Es necesario realizar actividades en familia. Se recomienda llevar a cabo actividades en la que los niños puedan ejercitarse. Según el Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades la prevalencia de obesidad en niños y adolescentes de 2 a 19 años en el 2017-2020 en los Estados Unidos fue de 19.7%. En los datos estadísticos presentados muestran que la prevalencia de la obesidad fue del 26.2% entre los niños hispanos, del 24.8 % entre los niños negros no hispanos, del 16.6% entre los niños blancos no hispanos y del 9.0% entre los niños asiáticos no hispanos.

La Asociación Americana de Psicología indica que las vacaciones de verano son una oportunidad ideal para que las familias compartan actividades saludables, incrementen la actividad física y hagan un mayor esfuerzo por comer saludable. Realizar actividades como jugar Frisbee en familia o preparar comidas saludables juntos, son ejemplos de algunas formas de darle un giro divertido a la elección de un estilo de vida más saludable.



Estrategias Para el Área Laboral

Es fundamental que las organizaciones tomen en cuenta la salud mental de los empleados. El tomar tiempo de descanso y fomentar el balance entre vida laboral y vida personal es parte de brindar un verano mentalmente saludable a sus empleados.

La Sociedad de Psicología Industrial y Organizacional (SIOP) menciona la importancia de desarrollar estrategias para promover balance trabajo y vida personal en los empleados y presentan las siguientes estrategias para las organizaciones:

- **Desarrollar políticas de cultura que sean favorables para las familias:** las empresas deben crear una cultura en la que los empleados perciban un apoyo informal para los roles familiares, como proporcionar tiempo libre para la familia.
- **Ser el ejemplo:** la alta gerencia debe modelar el equilibrio entre el trabajo y la vida personal, dejando el trabajo a una hora razonable para actividades personales, tomar vacaciones y no enviar correos

electrónicos los fines de semana. Alinear las recompensas con comportamientos que apoyen a la cultura familia y al mismo tiempo cumplan con las expectativas laborales.

- **Capacitar a los supervisores:** Una de las formas más importantes de mejorar el equilibrio es que los supervisores brinden apoyo emocional y/o recursos para ayudar a los empleados a administrar los roles laborales y familiares.
- **Horarios y flexibilidad:** la flexibilidad del horario laboral es un predictor del equilibrio entre vida personal y trabajo. Estos pueden ser ajustes informales como incluir una hora de llegada más tarde, un almuerzo más corto, dejar que el empleado se lleve el trabajo a casa, etc.
- **Diseño del trabajo y carga de trabajo:** tener demasiado trabajo en muy poco tiempo significa menos equilibrio. Como estrategia debe comunicarse con los empleados sobre si se sienten sobrecargados y cómo priorizar su trabajo, delegar en otros y adiestrar a más empleados.
- **Desarrollar programas de asistencia:** a los empleados que se enfoquen en los aspectos individuales y familiares para lograr el equilibrio.

► **Mas info:** www.saludmentalma.com



Cómo Buscar Ayuda

No olvide incluir sus visitas médicas como parte de sus estrategias para mantenerse saludable. Recuerde que ambas, la salud física y mental son importantes. El Mundo Boston está comprometido en crear conciencia, promover la salud mental y proveer información sobre recursos que ofrecen ayuda. Visite la página <https://www.saludmentalma.com/> para obtener información de profesionales de la salud mental. De usted tener una emergencia debe llamar al 9-1-1.

Conozca Más Sobre el Tema un Verano Mentalmente Saludable

El pasado jueves 7 de julio en el programa "Sin Salud Mental, No Hay Salud" el Dr. Felix Torres, Psiquiatra Clínico y Forense, presentó información muy interesante relacionada sobre el tema verano mentalmente saludable. Si usted no tuvo la oportunidad de ver el programa en vivo, puede ver la grabación a visitando la página oficial de El Mundo Boston en Facebook o a través del canal de YouTube: www.youtube.com/ElMundoBostonTV

Próximo Programa

Participe del próximo programa en vivo de "Sin Salud Mental No Hay Salud", el jueves 21 de julio a las 5:00 pm. El Doctor Torres estará discutiendo el tema de la salud mental en la edad de oro. Siga en sintonía con nosotros con los programas y artículos sobre la salud mental.

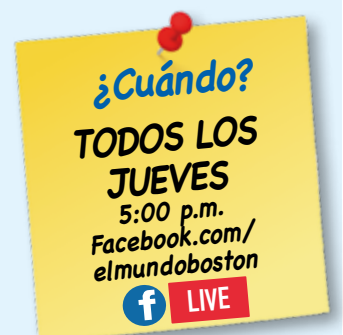
Obtenga la cobertura que se merece por menos.

Tufts Health Direct le ayuda a tener acceso a atención de salud de alta calidad con algunas de las primas y costos de lo que paga de su bolsillo más bajos del mercado.

Tufts Health Direct puede ser una excelente opción si no tiene trabajo, si su empleador no cubre el seguro médico o si trabaja de manera independiente.

Para más información, visite TuftsHealthPlan.com/Direct2022

Llámenos para hablar con uno de nuestros amables representantes, 617-741-0764, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m. TuftsHealthPlan.com/Direct2022.



ESTUARIO

MÁS FÁCIL DE APRECIAR
QUE DE PRONUNCIAR.

MUCHA **CIENCIA.**
VERANO **CORTO.**

ENTRADAS EN [MOS.ORG](https://mos.org)



Museum of Science

► **Candidato republicano a gobernador de Massachusetts habla en La Hora del Café**

"Bajar o eliminar taxes para favorecer a pequeños negocios"

Por Máximo Torres

"Con trabajo y más trabajo sería la mejor forma de resucitar y seguir mejorando la economía de Massachusetts, entramos a la pandemia lentamente y vamos a salir lentamente porque tenemos que reacostumbrarnos al nuevo ritmo de trabajo. Con el COVID muchas empresas cerraron, otras se fueron y lo que ahora tenemos que hacer es atraer a las corporaciones con incentivos, con créditos tributarios y aplicar no taxes a las pequeñas empresas o a un nivel menor o eliminar los impuestos hasta que logren crecer y afianzarse en el mercado".

Esta es la propuesta del candidato republicano a gobernador de Massachusetts, Chris Doughty, el empresario de tres décadas que aprendió

español en Argentina donde pasó dos largos años como misionero.

"Voy a hacer de

Massachusetts un mejor lugar para vivir", asegura Doughty en una larga y amena



entrevista en "La Hora del Café" de El Mundo Boston que se transmite todos los días, de lunes a viernes a las 7:00 de la mañana,

► "Con la pandemia muchas otras cerraron y lo que tenemos que hacer es atraer a las grandes empresas y aplicar no taxes a las pequeñas o a un nivel menor o eliminar los impuestos hasta que logren crecer y afianzarse en el mercado".

► "Lo que necesita Massachusetts es más trabajo", dice Chris Doughty, el empresario de tres décadas que aprendió español en Argentina. El gobernador Charlie Baker tiene una gran afinidad.

por las redes sociales. El programa entró ahora en una pequeña pausa y regresa pronto con nuevos segmentos y muchas sorpresas más.

De misionero a empresario y ahora a gobernador

"La Hora del Café" que está abierto al público, uno de los televidentes le preguntó a Chris Doughty que haría de llegar a ser gobernador para ayudar a las pequeñas empresas.

Doughty se centró en tres aspectos:

- No taxes o taxes a un nivel menor o los eliminaría hasta que crezcan y puedan pagar impuestos.
- Ayuda disponible en forma de dinero para que las pequeñas empresas puedan entrenar o reentrenar a sus empleados. El estado cubriría los gastos por la educación.
- Organizar una especie de concilio para que todas las Cámaras de Comercio puedan trabajar juntas.

Muchas personas han perdido fe en el gobierno ¿Qué les diría?, preguntó otra televidente del programa.





¡REGRESAMOS PRONTO!

...ch as empresas se fueron, ...e tenemos que hacer es ...mpresas con incentivos y ...pequeñas empresas o a un

...sachusetts es trabajo y ...ris Doughty, el empresario ...vivió en Argentina cuando ...y ahora quiere suceder al ...aker con quien tiene gran



"De corazón le diría que durante tres décadas he tratado de hacer todo lo posible para que mis empleados vivan mejor. De la misma forma quiero ayudar a los 7 millones de residentes de Massachusetts. No necesito el trabajo de gobernador, pero si quiero ayudar utilizando toda mi experiencia de empresario".

Sus rivales para la gobernación

Chris Doughty tendrá que ganar primero las primarias republicanas a Ghty Diehl, un exrepresentante estatal de Whitman, quien fue el primer candidato oficial a gobernador luego de que Charlie Baker anunció que no tiene intenciones de buscar un tercer mandato. De vencer a Diehl tendrá que enfrentarse a la única candidata demócrata, Maura Healy, en las elecciones de noviembre.

De raíces inmigrantes de Irlanda, Doughty se considera un republicano con "sentido común, práctico, del pueblo" y que no le gusta los extremos, ni de derecha y mucho menos de izquierda. "Estuve dos años en Argentina durante el gobierno de Perón y vi lo peligroso que es el socialismo", dijo.



Voy a hacer de Massachusetts un mejor lugar para vivir"



Se definió como un hombre de negocios que ha trabajado 30 años de su vida haciendo empresa. Tiene compañías en distintas partes del país con más de 700 trabajadores que se

para Ford, General Motor y otras empresas automotrices.

"Massachusetts necesita trabajo y más trabajo y la única forma de hacerlo es dándole a las grandes empresas incentivos

dedican a la fabricación de autopartes

tributarios, 39 estados han reducido impuestos para atraer compañías y nuestro estado no lo ha hecho ninguna vez", concluyó Doughty que tiene seis hijos, cuatro nietos, y está casado por

35 años.

Es el primero candidato del Partido Republicano para gobernador de Massachusetts en llegar como invitado a la Hora del Café de El Mundo Boston.

Más info: chrisforma.com

CON MÁS INFORMACIÓN CON TODA LA ALEGRÍA Y LA ENERGÍA PARA COMENZAR TUS MAÑANAS CON NOSOTROS



Lawrence recibirá \$3,150,420 millones iniciales para proyectos en La Ciudad

► **Proyecto de ley FORWARD recibió el apoyo del alcalde Brian de Peña, de la vicegobernadora Polito, del secretario Kennealy y de Legisladores.**

► **Vamos hacia un Lawrence mejor", dijo el Representante estatal Marcos Devers.**



Gran apoyo recibió una ambiciosa propuesta legislativa que busca invertir \$3,500 millones para el desarrollo económico en las 351 comunidades de Massachusetts: \$2,300 millones en fondos

de la Ley del Plan de Rescate Estadounidense (ARPA, por sus siglas en inglés) federal y \$1,256 millones en autorizaciones de bonos de capital. El proyecto de ley que fue presentado por el gobernador Charlie Baker en

abril último mereció el respaldo del alcalde de Lawrence, Brian de Peña, quien organizó una conferencia de prensa frente al proyecto Island Parkside con la vicegobernadora Karyn Polito, el secretario de Vivienda y Desarrollo Económico, Mike Kennealy, y legisladores estatales y federales para mostrar su apoyo al proyecto de ley FORWARD. Los concejales de Lawrence también mostraron su respaldo.

"Tengo esperanzas en el proyecto de Ley de Inversión en Oportunidades Futuras para la Resiliencia, la Fuerza Laboral y los Centros Urbanos Revitalizados (FORWARD) porque nos ayudará a invertir en el desarrollo económico y en nuestra fuerza laboral mediante la creación de más empleos y oportunidades económicas para continuar elevando nuestra ciudad a un nivel de vida más alto", dijo el alcalde de Peña. "Estoy agradecido por el liderazgo del gobernador Baker y de la vicegobernadora Polito y de nuestros representantes por su firme defensa para garantizar que sigamos obteniendo los fondos necesarios para nuestros proyectos".

"Esta financiación marcará una diferencia real en la vida de los residentes de Lawrence",

dijo la Congresista Lori Trahan. "Me enorgullece ver que estos \$2,300 millones en financiación de la Ley del Plan de Rescate Estadounidense se destinen a fortalecer la resiliencia climática, en infraestructura, en respuesta del Covid-19 programas de desempleo y educación superior en todo el Commonwealth. Estoy agradecida con nuestros líderes a nivel estatal y local por su asociación para apoyar la innovación y la resiliencia continuas en Massachusetts".

"Esta legislación general de desarrollo económico energizará a la fuerza laboral de nuestro estado, aumentará el acceso a la educación vocacional y brindará a los residentes y las comunidades de Massachusetts oportunidades para prosperar", dijo el Representante Estatal Frank A. Moran (D - Lawrence). "Espero trabajar con mis colegas en la Cámara de Representantes para aprobar esta legislación de importancia crítica y me gustaría agradecer al gobernador Baker por su continuo apoyo a la ciudad de Lawrence".

Se necesitan inversiones

"Con el aumento del costo de los bienes y servicios básicos, las comunidades como Lawrence están sufriendo en este momento. Se necesitan inversiones económicas ahora más que nunca para ayudar a aliviar la tensión financiera que están experimentando los residentes. Es por eso que me enorgullece apoyar iniciativas que revitalizarán nuestro centro de la ciudad, crearán empleos y traerán crecimiento económico a las ciudades y pueblos de todo el Estado Libre Asociado", dijo el Senador Finegold (D-Andover).

"Las importantes inversiones de la legislación FORWARD en Lawrence serán beneficiosas para toda nuestra comunidad, y prepararán a nuestra ciudad para emerger más fuerte en un mundo posterior a la pandemia. Los proyectos de desarrollo económico y adaptación

climática que resultarán de esta legislación apoyarán nuestro centro de la ciudad, nuestra fuerza laboral y nuestra infraestructura, lo que conducirá a un Lawrence mejor", dijo el Representante estatal Marcos Devers.

"Este tipo de financiación estatal es un catalizador de crecimiento para las comunidades de todo el Commonwealth. En lugares como Lawrence, nos permite impulsar sólidas alianzas público-privadas, en el terreno, para lograr ganancias concretas para nuestros residentes, brindando los hogares y la creación de empleos que nuestras comunidades necesitan para prosperar y mantener nuestras ganancias", dijo La directora ejecutiva de Lawrence Communityworks, Jess Andors.

Lawrence con una nueva oficial de policía

El alcalde de la ciudad de Lawrence, Brian de Peña, tomó juramento a una nueva oficial de policía con la que suman seis los nuevos miembros del Departamento en lo que va del año 2022.

La ceremonia de juramentación se llevó a cabo en el despacho del alcalde

de Peña en presencia del jefe del Departamento de Policía, Roy Vasque, y de otros miembros del Concejo municipal.

La nueva oficial Ginelli Bonet se incorporó de inmediato al Departamento que tiene como tarea brindar una mayor seguridad a la comunidad patrullando más la ciudad.



FERIA ANUAL DE SALUD COMUNITARIA DE VITRA HEALTH



**CAMPAGNONE COMMON
(PARQUE DE LAS ARDILLAS)
200 COMMON ST
LAWRENCE, MA 01840**

EVENTO

TOTALMENTE GRATIS

CUANDO

JULIO 16, 2022

HORA

10 am - 1 pm

Actividades Divertidas

DJ el conde de San Francisco,
Rifas y Regalos, Mesas de recursos comunitarios, Dulces y mas!



Susana de La Cruz | Community Liaison
Mobile | (978) 519-2970
Email | susana.delacruz@vitrahealth.com



► Lawrence

Concejal Pavel Payano afianza su candidatura para Senador estatal

Con una trayectoria de servicio de muchos años a la ciudad de Lawrence siendo primero miembro del Comité Escolar y luego concejal general de la ciudad, Pavel Payano afianza su candidatura para el Senado estatal recibiendo el apoyo de diferentes organizaciones, sindicatos, oficiales electos y líderes comunitarios.

Desde muy joven se integró a la comunidad y los votantes de Lawrence reconocieron su liderazgo cuando se postuló para el Concejo Municipal en 2019 y en 2021. Pavel recibió más votos que cualquier otro candidato general. Entre el Comité Escolar y el Concejo sirvió los últimos 11 años de su vida.

Su familia emigró a Lawrence a fines de la década de 1980 en busca del sueño americano. Durante las últimas tres décadas, sus padres, Pedro y María Payano, han sido maestros y líderes cívicos dedicados de las Escuelas Públicas de Lawrence. Le enseñaron a Pavel el valor del trabajo duro, la educación y el

servicio a los demás.

Pavel recibió una licenciatura en Ciencias Políticas de UMass Amherst, una Maestría en Asuntos Públicos de UMass Boston y una licenciatura en derecho de la Facultad de Derecho de la Universidad de Suffolk. Como miembro del Comité Escolar de Lawrence, abogó por iniciativas que redujeron la brecha de rendimiento y aumentaron la inscripción de estudiantes postsecundarios. Como concejal de la ciudad, lideró con éxito medidas de seguridad pública, aseguró fondos adicionales para escuelas públicas y encabezó iniciativas de salud pública.

Cambio positivo

Pavel es director de Movilización Comunitaria del Fondo de Innovación Social, una organización sin fines de lucro cuya misión es crear un cambio social positivo en el área metropolitana de Boston y sus alrededores mediante la participación de líderes, el fortalecimiento de

organizaciones y la creación de redes. Anteriormente, se desempeñó como director de ALPFA, Inc. Capítulo de Boston y como profesor en Merrimack College.

Pavel es un miembro activo de la junta del Greater Lawrence Summer Fund, que asigna fondos a los programas de verano en Lawrence y es administrado por la Essex Community Foundation.

Gran apoyo

"La Asociación de Enfermeras de Massachusetts se enorgullece de respaldar a Pavel Payano, un poderoso defensor de las enfermeras y los trabajadores de la salud en Lawrence, para el escaño en el Senado estatal de Haverhill, Lawrence y Methuen", dijo Katie Murphy, presidenta de la MNA y enfermera practicante de la UCI. "Como concejal de la ciudad, Pavel se ha solidarizado con las enfermeras del Lawrence General Hospital y las ha ayudado muchas veces"

"Los trabajadores de atención médica de 1199SEIU apoyan a

Pavel Payano para senador en MA 1st Essex. Como concejal de la ciudad de Lawrence, ex miembro del comité escolar, trabajador social y maestro, Pavel ha demostrado que tiene la pasión y la experiencia para luchar desde el primer día en nombre de las familias trabajadoras. Estamos orgullosos de respaldar a Pavel mientras trabajamos para crear un Massachusetts para todos".

El Fondo de Acción de la Liga Ambiental de Massachusetts ha respaldado a Pavel Payano en

la elección para Senador Estatal del 1er Distrito de Essex, por su compromiso con el medio ambiente y acción climática. Con temas de salud pública, justicia ambiental, transporte y la política energética está indisolublemente unida, necesitamos líderes en todos los niveles de gobierno que entiendan los problemas apremiantes de su comunidad y requerirán una acción ambiciosa. "Pavel Payano ha sido un gran aliado de la

Environmental League of Massachusetts Action Fund", dijo Casey Bowers, directora ejecutiva de ELM Action Fund.

Para obtener más información o apoyar la campaña de Pavel, visite su sitio web en pavelpayano.com



► Más info: pavelpayano.com



► From left are Michael Curry, Esq., CEO of the Massachusetts League of Community Health Centers; Juan Fernando Lopera, Chief Diversity, Equity & Inclusion Officer at Beth Israel Lahey Health; and Guy L. Fish, MD, CEO of Greater Lawrence Family Health Center.

» Breve



Postergan reapertura del Riverfront Public Ramp

La reapertura del Riverfront Public Ramp en el sur de Lawrence ha sido postergada. Esta es una de las iniciativas de la administración del alcalde Brian de Peña del uso de los recursos naturales para la recreación y la sana diversión en las instalaciones de la ciudad.

El representante Frank Morán, la concejal Stephany Infante, el Departamento de Recreación y Conservación "DCR" y el alcalde de Peña, habían tomado la iniciativa de unir esfuerzos para que este espacio ofrezca esparcimiento a la comunidad de Lawrence y así poder disfrutar de un privilegio que no todas las comunidades gozan y vuelva a estar abierta de forma permanente durante la estación del verano de acuerdo a las normas y leyes que rigen en la ciudad para su buen funcionamiento y el enfortamiento de las regulaciones de la rampa para el beneficio de todos.



VOTE ★★★★★ **MARCOS DEVERS**

WITH U 24/7

★
STATE REPRESENTATIVE

978-804-7588



MARCOSDEVERS.ORG

➤ Para manejar una pequeña máquina hidráulica ahora hay que saber inglés y sacar una licencia

“Es una ley que afecta a los latinos en el estado”

El Representante estatal Marcos Devers está en plena elaboración de un proyecto de ley que permita a los obreros de construcción que no tienen un nivel fluido de inglés puedan conseguir la licencia y manejar en una obra una pequeña máquina hidráulicas.

En Massachusetts, más del 50 por ciento de los obreros de construcción son latinos y muchos se han visto afectados por una ley que ahora los obliga a escribir y hablar inglés para sacar una licencia que le permita operar en una obra una pequeña máquina hidráulica. “Como empresario y trabajador veo que esa ley es injusta porque después de tantos años se está implementando esa disposición que afecta a los latinos en el estado”, dijo Rafael “Danielito” Guzmán, un reconocido empresario dominicano que tiene en construcción varios proyectos de vivienda en Lawrence.

“Sin importar tener todos los conocimientos y destrezas para operar una máquina hidráulica no lo puedes hacer por no hablar inglés y no tener una licencia”, señaló Guzmán.

“Las licencias de conducción están generando un gran problema a los que están trabajando en diversos proyectos de vivienda en Lawrence, Salem y otras ciudades porque si no llega a la obra la persona que tiene la licencia ese día nadie trabaja pese a que todos los obreros

saben usar y pueden manejar la maquinaria hidráulica”, anotó.

El Representante estatal Marcos Devers expresó que “en este momento tenemos un gran proyecto de ley que está en plena

elaboración para presentarla al pleno de la Cámara a fin de que los trabajadores que no hablen inglés fluidamente puedan manejar equipos o maquinarias de construcción siempre y cuando tengan las destrezas y sin importar si hablan o no inglés”.

“A nadie se le puede negar esa oportunidad de trabajo más aún si son diestros y han trabajado operando maquinaria pesada en una obra de construcción durante años”, anotó.

“Hay muchos mecanismos que el trabajador puede usar como la tecnología de traducción

simultánea en los teléfonos celulares, en los laptops y en las computadoras”.

Devers señaló que lo que están buscando es hacer viable la ley para que las personas diestras en el uso de las maquinarias no se les prive del trabajo “porque son muchas las personas que han estado trabajando por años sin esa licencia”.

El empresario Rafael Guzmán indicó que en la ley en cuestión se dice que las personas tienen que saber inglés para operar una máquina en una obra “cuando son muchas las personas que manejan un vehículo en la carretera sin una licencia”.

El Representante estatal dijo que no está de acuerdo con que se limite a una persona trabajar por razones de comunicación. “Estamos buscando los mecanismos que permitan que la comunicación o no saber inglés no sea un problema”.

Devers recordó haber sido

“A nadie se le puede negar esa oportunidad de trabajo más aún si son diestros y han trabajado operando maquinaria pesada en una obra de construcción durante años”.

—Marcos Devers

nombrado para el Comité de Conferencias que le dio los toques finales a la Ley de Movilidad Laboral y Familiar que fue aprobada primero por la Cámara de Representantes y luego por el Senado estatal. “Fue una ley histórica en Massachusetts y hay que darle las gracias al presidente de la Cámara por todo su apoyo y por tomarme en consideración y tomar en cuenta mis conocimientos”, dijo.

Al referirse a una propuesta de miembros del Partido Republicano para poner en la boleta electoral una pregunta con respecto a si aprobaría o desaprobaría la ley de licencias de conducir para los inmigrantes indocumentados, Devers dijo que de prosperar esa iniciativa “lo que nos toca hacer es movilizarnos y trabajar en contra de la propuesta y abogar votando SI a la pregunta. Hay que seguir creando conciencia en el pueblo porque esta ley de Movilidad Laboral si nos beneficia a todos”, concluyó.



➤ El Representante estatal Marcos Devers y la Senadora estatal Diana DiZoglio entregan un reconocimiento de la Casa del estado al destacado empresario dominicano, Rafael “Danielito” Guzmán, por su gran labor en beneficio de la comunidad inmigrante.

SOMOS GREEN INNOVATIONS, INC.
El futuro depende de hoy!

Find out how you can get a **FREE NEW ROOF** using solar panels!



Call Zoraida today for a no-cost consultation!



Save Money on Your Energy Bills With Solar Panels!

Your Roofing, Energy, & Insulation Specialists!

\$1,200 Incentive For Calling Today

With coupon. Exp 6/4/22.

978.609.0771 • www.somosgreeninnovations.com

FB: Somos Green
YouTube: Somos Green



► **TD lanza el quinto desafío "TD Ready Challenge 2022"**

Hay \$10 millones en subvenciones para organizaciones

El Grupo TD Bank anunció que las solicitudes ya están abiertas para el "TD Ready Challenge 2022" que busca este año apoyar a organizaciones

elegibles sin fines de lucro y organizaciones benéficas que se centran en soluciones para ayudar a las personas y comunidades que pueden ser

TD Ready Challenge 2022 busca este apoyar a organizaciones que se centran en soluciones para ayudar a las personas y comunidades que pueden ser afectadas negativamente por el cambio climático y la transición a una economía baja en carbono.

afectadas negativamente por el cambio climático y la transición a una economía baja en carbono.

Para este año hay un total máximo de 10 subvenciones disponibles de 1 millón de dólares canadienses o 1 millón de dólares estadounidenses, cada uno dependiendo del país de residencia del solicitante.

"El cambio climático puede estar afectando a todos, pero es más probable que ciertas poblaciones enfrenten peores consecuencias de



sus efectos", dijo Janice Farrell Jones, de Sostenibilidad y Ciudadanía Corporativa de TD Bank.

"TD Ready Challenge de este año se centrará en brindar apoyo a las organizaciones que están desarrollando soluciones escalables para garantizar que todos reciban apoyo durante la transición a la economía baja en carbono del mañana".

A medida que los sectores público y privado toman medidas para mitigar los efectos del cambio climático y avanzar hacia una transición equitativa hacia una economía baja en carbono, muchas personas y comunidades pueden estar afectados de maneras diferentes e inequitativas, incluyendo:

- Comunidades racializadas e indígenas
- Adultos mayores, jóvenes y niños.
- Recién llegados
- Comunidades de bajos ingresos
- Personas con condiciones de salud preexistentes y/o discapacidades
- Comunidades que

tradicionalmente han dependido económicamente de fuentes intensivas en carbono.

"Las comunidades son increíblemente diversas y sabemos que es probable que el cambio climático impacte a cada uno de manera diferente y, a menudo, de manera inequitativa. Es por eso que el TD Ready Challenge 2022 tiene como objetivo apoyar a organizaciones que ayudan a las comunidades a abordar los impactos del cambio climático y la transición a la economía baja en carbono", dijo Shelley Sylva, directora de Ciudadanía Corporativa de EE. UU., TD Bank, America's.

Desde el 2018, el TD Ready Challenge ha otorgado \$40 millones a 50 organizaciones benéficas para ayudar a responder problemas sociales apremiantes.

TD aceptará solicitudes de subvenciones hasta el 11 de agosto de 2022.

Para obtener detalles completos sobre las subvenciones de este año visite td.com/readychallenge.

► **Más info: td.com/readychallenge**

Republica de Colombia

1810 – 2022

212 Años de Independencia



Colombianos & Amigos de Colombia

Están cordialmente invitados a:

La Ceremonia de Independencia de Colombia

Miércoles, 20 de Julio, 2022

11:00am

Salón Piedmont - 5^{to} Piso

Alcaldía de Boston

(Boston City Hall)

CONVERSANDO DE DEPORTES TE LLEVA A COOPERSTOWN
VAMOS A LA EXALTACION AL SALON DE LA FAMA DE

DAVID ORTIZ 34

ENTERING EST 34 2022 COOPERSTOWN

DOMINGO 24 DE JULIO

B **REPORTS** **ESTABLISHED**

SALIDA DESDE EL PARQUEO DE AMERICA'S FOOD BASKET 942 HYDE PARK AVE, HYDE PARK, 7:00AM | INFO:617-755-3613 | VALOR \$150
LA SALIDA SERA ESTRUCTAMENTE A LAS 7:00AM NO SOMOS RESPONSABLES DE LAS PERSONAS QUE NO LLEGUEN A TIEMPO

Americas FOOD BASKET	OPORTUNIDAD Auto Care	Rapidito	Melincino FURNITURE	ESTABLISHED	AMERICAN
TOSTADO	ERNESTO AUTO BODY REPAIR	ESPINOSA ENTRAQUE	GAMBO	Amador & Oller Executive Group, Inc.	AMERICAN
PARADISE MARKET INC	HABLEMOS	UNIENDO FRONTERAS	EL MUNDO BOSTON	LA RADIO	AMERICAN



My Health Fair
The Right Context. The Right Place.
The Right Time.



ACCESO A LA ASISTENCIA ALIMENTARIA PARA INMIGRANTES

Servicios Sociales

Asistencia alimentaria para inmigrantes

La población de inmigrantes aumenta en Massachusetts y cada vez se hace más necesario ofrecerles asistencia alimentaria a aquellos que no cuentan con los recursos para subsistir.

La población de Massachusetts creció un 7,4% a más de 7 millones de 2010 a 2020, convirtiéndolo en el decimoquinto estado más poblado de la nación.

La mayor parte del crecimiento se produjo en el área metropolitana de Boston, de acuerdo con el resultado del Censo de Estados Unidos.

Cómo está compuesta la población de Massachusetts

Algunos aspectos a resaltar respecto a las características de la población de Massachusetts en la última década son:

- Las razas más representativas son blancos 70%, hispanos 12%, afroamericanos y asiáticos el 7% y otras razas completan el 11% restante.
- La población blanca, sin incluir hispanos o latinos, disminuyó cerca del 9% en los últimos 10 años.
- En la población multirracial

predomina la mezcla entre blancos e hispanos con un 12,5%.

En comparación con la ciudad de Nueva York que alberga el 66% de los latinos, el 19,5% de los latinos de Massachusetts vive en Boston.

En todo el estado, los puertorriqueños representan el 40% de los latinos en Massachusetts y los dominicanos el 19%, y tienen las tasas de pobreza más altas entre los latinos en el estado, con un 32% y un 25%, respectivamente.

Situación laboral de los latinos en Massachusetts

En cuanto a la situación de empleo, los latinos en Massachusetts tienen tasas más altas de participación en la fuerza laboral que el resto de la población.

Por su parte los puertorriqueños constituyen

el segmento más grande de la población latina en edad de trabajar, pero tienen los niveles más bajos de participación laboral.

En general mientras que la mayoría de los estudiantes de Massachusetts superan a sus pares en otros estados, los latinos obtienen puntajes más bajos en comparación con otros estados.

Estos bajos niveles de logros postsecundarios entre los grupos latinos más representativos son un gran desafío en la comunidad porque pueden limitar los tipos de trabajos que están en capacidad de obtener los individuos de esos grupos y el salario que pueden ganar.

Retos para los latinos en el mercado laboral

Entre los latinos que están empleados en Massachusetts, el 31% trabaja en servicios y el 18% ventas y oficina y uno de

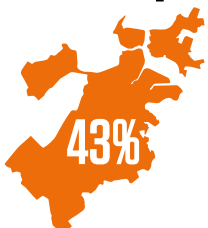
cada cinco latinos trabaja en producción, de acuerdo con el portal Boston Indicators en su más reciente informe Desafíos y oportunidades económicas persistentes que enfrentan los latinos y Massachusetts.

Los latinos también tienen menos probabilidades de trabajar en puestos gerenciales o trabajos profesionales que requieren niveles más altos de logro educativo.

Los resultados del mercado laboral para los latinos también están relacionados con el dominio del idioma inglés, la estructura familiar y el acceso al cuidado infantil.

Tener un bajo nivel de dominio del idioma inglés puede presentar una barrera sustancial para trabajos mejor pagados, la falta de acceso al cuidado de niños puede reducir la participación en la fuerza laboral o la capacidad de buscar trabajos con salarios competitivos.

Datos a tomar en cuenta de la población hispana en Boston:



- Casi la mitad de los latinos en Boston son nacidos en el extranjero (43%).
- Los latinos en Boston constituyen el 19,5% de todos los latinos en el estado, compuesto por puertorriqueños (28%), dominicanos (24%), salvadoreños (11%), colombianos (6%) y mexicanos (6%).



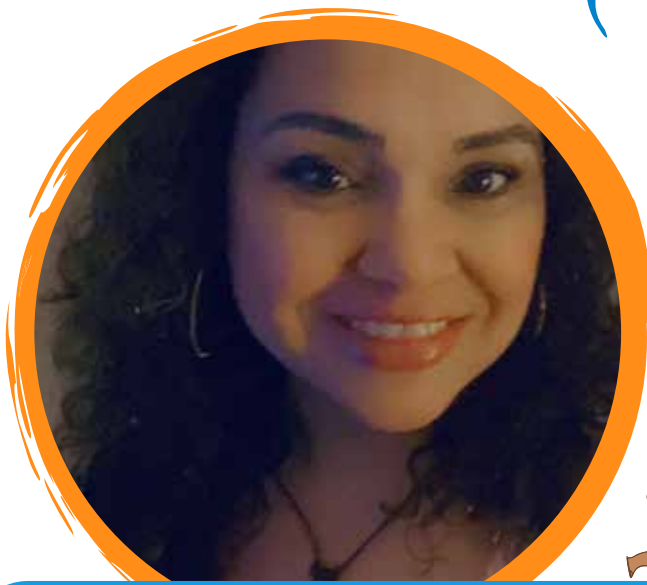
Mas info: myhealthfair.com/newsletter



PROJECT BREAD



SOLUCIONES PARA MEJORAR LA SALUD ALIMENTARIA



MARIROSA LÓPEZ

Consejero de la línea directa de Foodsource.



EPISODIO NUEVO



TODOS LOS VIERNES DE JULIO

1

PROGRAMA SUMMER EATS

8

AYUDA A LAS FAMILIAS CON HAMBRE

15

ACCESO A LA ASISTENCIA ALIMENTARIA PARA INMIGRANTES

22

ABOGAMOS POR POLÍTICAS DE IMPACTO

29

PROGRAMA DE ASISTENCIA SUPLEMENTARIA



SCAN ME

FOODSOURCE HOTLINE

1-800-645-8333



My Health Fair

The Right Content, The Right Place The Right Time



La columna
de Marino

Deportes y más...

Ganan los Medias Rojas a Los Yankees en Boston, pierde el Revolution en NYC, llega un nuevo jugador a Los Celtics, Djokovic gana Wimbledon, LeClerc gana en la casa de Los Red Bulls, Sindicato de peloteros de Grandes Ligas aceptaría draft internacional a partir de 2024, Tadej Podacar es el líder del Tour de France.



Charles Leclerc y Ferrari ganan en casa de Red Bull

Pese a problemas de último momento con el auto, Charles Leclerc sostuvo el liderato y llegó primero en el Red Bull Ring, donde Max Verstappen se fue claramente superado. El monegasco Charles Leclerc ganó este domingo el Gran Premio de Austria, el undécimo del Mundial de Fórmula 1, que se disputó en el Red Bull Ring de Spielberg, en el que relegó al segundo puesto al neerlandés Max Verstappen (Red Bull), líder del campeonato; y donde el siete veces campeón del mundo inglés Lewis Hamilton (Mercedes) acabó tercero.

El español Carlos Sainz (Ferrari) abandonó a falta de quince de las 72 vueltas que se dieron al circuito de Spielberg, cuando se le incendió el motor de su coche, antes de la cuarta de las diez curvas de la pista austriaco; en la que también se tuvo que retirar -en la 26- el mexicano Sergio Pérez (Red Bull) y en la que el otro español, el doble campeón mundial asturiano Fernando Alonso (Alpine), acabó décimo. El otro Mercedes, el del inglés George Russell, acabó cuarto, por delante del francés Esteban Ocon (Alpine) y del alemán Mick Schumacher (Haas), que mantuvo su progresión y, al acabar sexto en Austria, firmó su mejor resultado desde que corre en la F1 y fue elegido como 'Piloto del Día'. La siguiente carrera, el Gran Premio de Francia, se disputará en el circuito Paul Ricard de Le Castellet, el próximo 24 de julio.

Red Sox termina apaleando a Yankees

Un flojo elevado de Jeter Downs con casa llena contra Aroldis Chapman cayó del guante de DJ LeMahieu para romper un empate en la sexta entrada, y los Boston Red Sox anotaron nueve carreras sin respuesta para derrotar el domingo 11-6 a los New York Yankees. Después de perder los primeros dos juegos de la serie y caer a 16 partidos detrás de los Yankees, líderes

de la División Este de la Liga Americana, los Red Sox ganaron los dos últimos duelos para dividir la serie. Y lo hicieron con un par de remontadas provocadas por Downs, un novato de 23 años que lleva el nombre del ex campocorto de los Yankees, Derek Jeter, y que se suponía que jugaría como titular en Triple A el sábado --pero fue descartado para poder dirigirse al Fenway Park.

Verdugo encabeza 2 remontadas de Red Sox ante Yankees

Álex Verdugo empató el duelo mediante un sencillo en el octavo episodio y añadió un hit de dos carreras para coronar un ataque de tres en la décima entrada del duelo que los Boston Red Sox ganaron el sábado 6-5 a los New York Yankees. Aaron Judge y Anthony Rizzo dieron a los Yankees una ventaja de 5-3 mediante sendos dobles remolcadores en el décimo capítulo, frente a Jake Diekman. Jeter Downs, (Colombiano de San Andres) quien lleva ese primer nombre en honor del ex capitán de los Yankees, Derek Jeter, conectó un sencillo productor en la parte baja del episodio ante el dominicano Wandy Peralta (2-2). Logró así su primer imparable en las mayores Boston cortó una racha de cuatro derrotas consecutivas.



Dani Alves: Un 'maestro loco' en la Universidad

La posible llegada de Dani Alves a los Pumas puede verse desde dos ópticas: como una incongruencia al tratarse de un futbolista de 39 años, o como una gran decisión al fichar a una leyenda que solo dejará aprendizaje.



Revolution perdió 4-2 en NYCFC

El New England Revolution (6-5-8; 25 pts.) vio terminar su racha invicta de 10 juegos con una derrota por 4-2 ante el New York City FC (9-4-5, 32 pts.) el Sábado por la tarde en el Yankee Stadium. El delantero del Revolution, Gustavo Bou, anotó dos veces para darle seis goles en los últimos siete juegos, mientras que el portero Djordje Petrović logró siete atajadas. El Revolution continúa la gira de tres juegos fuera de casa el próximo sábado 16 de julio contra el Philadelphia Union. El partido en Subaru Park comienza a las 7:30 p. m. ET



Draft internacional a partir de 2024

Los peloteros de Grandes Ligas dijeron por primera vez que estarían dispuestos a aceptar un draft de jugadores internacionales amateur, pero propusieron que incluya mucho más dinero que el previsto por los clubes, así como una estructura más liberal. El sindicato de jugadores hizo su propuesta durante una reunión con dirigentes de las Grandes Ligas. El gremio propuso que se asignen a un draft \$260 millones de dólares para el periodo de contrataciones de 2024. Los clubes tendrían que garantizar los valores de asignación y contarían con la flexibilidad de excederlos con fondos de bonificaciones, dijo a The Associated Press una persona familiarizada con el plan.



Novak Djokovic Campeón de Wimbledon

La experiencia se impuso en la pista central de Wimbledon, donde Novak Djokovic ganó su séptimo título del Grand Slam sobre hierba, cuarto consecutivo, superando al impetuoso Nick Kyrgios, que desplegó un gran tenis y un poco de controversia. El serbio de 35 años necesitó tres horas para derrotar al controvertido australiano, 40º de la ATP, por 4-6, 6-3, 6-4, 7-6 (7/3). Con esta victoria, Djokovic, tercera raqueta del mundo, suma su 21º título de Grand Slam, uno por detrás de Rafa Nadal, que este año se apuntó su segundo Abierto de Australia y su 14º Roland Garros. Con siete trofeos del Grand Slam inglés, Djokovic se queda también a uno solo de igualar el récord de ocho en manos del suizo Roger Federer.

Danilo Gallinari con contrato de dos años y \$13.3 millones



Después de aprobar las exenciones, el alero agente libre Danilo Gallinari acordó un contrato de dos años y \$13.3 millones con los Boston Celtics, dijo su agente, Michael Tellem de Excel Sports. Gallinari ha anotado 1.426 triples en su carrera, la quinta mayor cantidad de todos los tiempos para un jugador de 6 pies 10 pulgadas o más, según ESPN Stats & Information. Solo está detrás de Dirk Nowitzki (1982), Rashard Lewis (1787), Kevin Durant (1770) y Peja Stojaković (1760).



En el Tour de France Jungels gana la etapa 9

El corredor luxemburgués Bob Jungels se impuso en la novena etapa del Tour de Francia, mientras que el colombiano Nairo Quintana siguió en ascenso y se metió en el 'top' 10 de la general. Tadej Pogacar no sufrió ataques y se mantuvo líder. Del mismo modo, Rigoberto Urán fue uno de los protagonistas de la jornada.

DEPORTES & MÁS

CON MARINO VELASQUEZ

HORARIOS
DE LUNES A VIERNES
POR
WUNR 1600 AM.



Informando desde 1990

DEPORTES & MAS CON MARINO VELASQUEZ se transmite en WUNR 1600 AM RADIO INTERNATIONAL desde 1993 de 11 am a 12 m. Y ahora también por www.deportesymasconmarino.com

► **Raúl Izaguirre**

Recibe la Medalla Presidencial de la Libertad

El presidente Joe Biden otorgó a Raúl Yzaguirre, expresidente y director ejecutivo del Consejo Nacional de La Raza (ahora UnidosUS), la Medalla Presidencial de la Libertad, el premio civil más alto de los Estados Unidos. "Este reconocimiento es un testimonio de la capacidad de recuperación de la comunidad latina por la pandemia del COVID-19", dijo Frank Ramírez, director de East Boston Community Center (EBCC).



"Reflexionando sobre el viaje de mi vida, estoy orgulloso del hecho de que todos seguimos motivados por nuestro deseo de hacer realidad la promesa del Sueño Americano. Durante demasiado tiempo, los hispanos han estado ausentes de esa promesa, a pesar de que históricamente estuvieron entre los primeros estadounidenses, así como entre los estadounidenses más nuevos, que continúan haciendo enormes contribuciones a nuestra sociedad y nuestra economía", dijo Yzaguirre.

La presidenta y CEO de UnidosUS, Janet Murguía expresó sentirse "muy orgullosos, honrados y conmovidos de que nuestro presidente emérito Raúl Yzaguirre reciba el más alto honor civil de nuestra nación, la Medalla Presidencial de la Libertad, por sus décadas de servicio distinguido e incansable a su país y a su comunidad".

"Raúl es un visionario que entendió que debemos celebrar las diferencias únicas dentro de la comunidad latina y unirnos detrás de objetivos colectivos para lograr el progreso. Hizo realidad esta visión durante sus 30 años al frente del Consejo Nacional de La Raza (ahora UnidosUS)... Durante su mandato, NCLR se convirtió en un actor clave en la mejora de la comunidad hispana y fue responsable de innumerables cambios de política en temas como educación, propiedad de vivienda, inmigración, atención médica y desarrollo de la fuerza laboral que han tenido un profundo impacto



en millones de personas, incluidos los latinos".

"Como CEO del Consejo Comunitario de East Boston, es un privilegio unirme a Janet y UnidosUS para honrar a Raúl Yzaguirre al continuar trabajando

en nombre de los inmigrantes latinos en Boston, asegurando que su legado, dedicación y compromiso continúen eliminando barreras para que los latinos puedan alcanzar su máximo potencial", dijo Frank Ramírez.

Aprueban enmienda para abordar crisis de suicidio

La Congresista de Massachusetts, Ayanna Pressley, apoyó con pasión una enmienda que fue aprobada en la Cámara de Representantes para exigir que el secretario de Salud y Servicios Humanos estudie la crisis de suicidio entre los niños que viven con enfermedades y afecciones crónicas, incluidas las enfermedades autoinmunes como la alopecia.

Antes de su aprobación, Pressley pronunció un apasionado discurso en el que discutió los desafíos de vivir con alopecia, honró a Rio Allred, una niña de 12 años de Indiana que se suicidó después de enfrentar un acoso implacable debido a su alopecia, e instó a sus colegas a apoyar su enmienda.



"Al igual que millones de estadounidenses, vivo con la alopecia, una enfermedad autoinmune. Hay varias formas de alopecia. Vivo con alopecia universalis".

"Navegar por el mundo como una mujer calva es disruptivo para muchos. Tengo 48 años, soy un adulto y he desarrollado una piel bastante gruesa, pero hay días que incluso me ponen de rodillas debido a la estigmatización social, el acoso, las burlas que he experimentado como adulto".

"En todo este país, nuestros niños cargan cantidades sin precedentes de trauma y dolor en sus mochilas emocionales. Y para toda una generación de jóvenes que viven con

enfermedades crónicas, la soledad, el dolor y la incertidumbre de los últimos dos años solo han exacerbado los desafíos emocionales y de salud mental que ya pesaban tanto. Y aunque esto no amenaza mi vida, eso no quiere decir que no la impacte", dijo Pressley cargada de emoción.

En su batalla contra el cáncer

La congresista relató que fue cuidadora de su madre en su batalla contra el cáncer y "su primera preocupación, a pesar de que estaba luchando por su vida, era ¿Voy a perder mi cabello?"

"Esto es mucho más que cosmético para todos los que viven con esto, y ciertamente para las mujeres hay una capa adicional, y las niñas, en el sentido de que desafía las normas sociales de lo que es femenino, lo que es bonito, lo que es aceptable y lo que es apropiado".

Y para millones de niños, nuevamente, soy una mujer adulta de 48 años. Pero para los millones de niños que viven con esta enfermedad, los desafíos a veces pueden parecer demasiado difíciles de soportar"

Si bien existe la idea errónea de que la alopecia es "puramente cosmética", el hecho es que el Instituto Nacional de Salud Mental descubrió que la alopecia se ha relacionado con tasas más altas de depresión, tristeza, ansiedad y otros problemas de salud mental.

SABADO 20 AGOSTO

LATIN AMERICAN FESTIVAL

30th ANNIVERSARY

WILLIE GONZALEZ
EN LA SALSA DESDE PR

EL REY TULLIE
merengue

Alex Hernandez

Ada Betsabé

BANDAS

SON DE MI TIERRA

Some of our SPONSORS

**The Massachusetts Water Resources Authority**

The Massachusetts Water Resources Authority is seeking bids for the following:

BID NO.	DESCRIPTION	DATE	TIME
OP-339	Griffin Way/Eastern Avenue Traffic Signalization Chelsea, Massachusetts	08/11/22	2:00 p.m.
W344	RFP Lease for Core Storage Facility	08/17/22	11:00 a.m.

To access and bid on Event(s) please go to the MWRA Supplier Portal at www.mwra.com

FOLLOW US

elmundoboston.com

FOLLOW US



elmundoboston.com

**ONCE (11) CONDOMINIOS EN VENTA CON RESTRICCIÓN DE INGRESOS**

Nueve (9) unidades están ubicadas en 60 Cross Street Este y Dos (2) están ubicadas en 109 Prospect Street, disponible para compradores de vivienda por primera vez que cumplan con los requisitos de ingresos a través del Programa de Vivienda Inclusiva de la Ciudad de Somerville*.

60 Cross Street Este	Precio de Venta	Min. 3% Depósito:
Unidad 229 (Estudio @ 80% MIA)	\$159,140	\$4,774
Unidad 210 & 333 (1 Dorm @ 80% MIA)	\$167,666	\$5,029
Unidad 108 (2 Dorm @ 80% MIA)	\$193,212	\$5,796
Unidad 104 (3 Dorm @ 80% MIA)	\$219,019	\$6,571
Unidad 303 (Studio @ 110% MIA)	\$222,343	\$6,670
Unidad 225 & 321 (1 Dorm @ 110% MIA)	\$237,733	\$7,132
Unidad 205 (2 Dorm @ 110% MIA)	\$271,831	\$8,245

109 Prospect Street	Precio de Venta	Min. 3% Depósito:
Unidad 304 (2-Dorm @ 80% MIA)	\$194,611	\$5,838
Unidad 201 (2-Dorm @ 110% MIA)	\$277,293	\$8,319

Límites de ingresos brutos anuales por hogar:		
	80%	110%
1 persona	\$78,300	\$78,301 - \$107,954
2 persona	\$89,500	\$89,501 - \$123,376
3 persona	\$100,700	\$100,701 - \$138,798
4 persona	\$111,850	\$111,851 - \$154,220
5 persona	\$120,800	\$120,801 - \$166,558

Limite de activos: \$75,000 (excluye cuentas restringidas)

VIDEO INFORMATIVO: Visite somerillema.gov/inclusionaryhousing

APLICACIONES DISPONIBLES: 30 de junio – 1 de agosto

PLAZO PARA PRESENTAR LA APLICACION: lunes 1 de agosto del 2022 a las 2pm

En Línea visite el enlace: somerillema.gov/inclusionaryhousing

Copias impresas y más información: llame al teléfono (617) 625-6600 X 2566

o envíe un correo electrónico a inclusionary@somerillema.gov

LAS SOLICITUDES COMPLETAS DEBEN SER:

Faxeadas a: 617-591-3235; enviadas por correo electrónico: inclusionary@somerillema.govEnviada por correo /o entregada a: City Hall Annex Attn: Inclusionary Housing Program
50 Evergreen Ave., Somerville, MA 02145;

LOTERIA: jueves 11 de agosto a las 2PM.

Para ver la lotería debe registrarse aquí

<https://attendee.gotowebinar.com/register/3953110863251220750>

HORARIO DE VISITAS:

60 Cross St.: miércoles 13 de julio del 2022 6pm – 8pm
sábado 23 de julio del 2022 11am – 1pm109 Prospect St.: sábado 16 de julio del 2022 11 am – 1 pm
miércoles 20 de julio del 2022 6 pm – 8 pm

HORARIO DE OFICINA VIRTUAL: jueves @ 5:30-7:30 PM

En línea: <https://global.gotomeeting.com/join/591022621>

Llame al: +1 (872) 240-3412 / Código de acceso: 591-022-621

*Las unidades están sujetas a la Restricción de Vivienda Asequible a perpetuidad, se pueden aplicar otras restricciones.

Las personas con discapacidades que necesiten ayudas y servicios auxiliares para una comunicación eficaz, materiales escritos en formatos alternativos o modificaciones razonables en las políticas y procedimientos, para acceder a los programas y actividades de la ciudad de Somerville o para asistir a las reuniones, deben comunicarse con el

Coordinador de ADA Adrienne Pomeroy, at 617-625-6600 x2259

or apomeroy@somerillema.gov**Lotería de vivienda asequible
Redtail Crossing Fases II y III**

5 Redtail Crossing Boulevard, Wrentham, MA 02093

2HAB @ \$2,411*, 3HAB @ \$2,781*

*Los alquileres están sujetos a cambios en 2023. Los servicios públicos no están incluidos. Los inquilinos pagarán su propio gas (calefacción, agua caliente), electricidad (la cocina es eléctrica)

Redtail Crossing es un complejo de apartamentos estilo casa adosada de 100 unidades ubicado en 5 Redtail Crossing Blvd. en Wrentham. Dieciocho unidades asequibles en las Fases II y III de este desarrollo estarán disponibles a través de este proceso. Cada unidad cuenta con su propio garaje, entrada para auto y patios privados para descansar al aire libre y hacer parrilladas. Además de estas características, hay una gran área abierta, senderos para caminar, un restaurante y el lago Pearl de acceso público a poca distancia. El interior de los apartamentos cuenta con electrodomésticos de acero inoxidable de bajo consumo, aire acondicionado, lavadora y secadora en el apartamento y pisos estilo madera.

Límites MÁXIMOS de Ingreso Familiar:

\$78,300 (1 person), \$89,500 (2 people), \$100,700 (3 people),
\$111,850 (4 people), \$120,800 (5 people), \$129,750 (6 people)

Las solicitudes completas y la documentación de ingresos requerida deben recibirse, sin matasellos, antes de las 2 p. m. del 6 de septiembre de 2022.

Una sesión de información pública será el **11 de agosto de 2022 a las 6 p. m.** Vaya a Zoom.com, únase o únase por teléfono al **(646) 558-8656** e ingrese el ID de la reunión: **818 9317 7595**, código de acceso: **088159**La Lotería será el **19 de septiembre de 2022** vía Zoom. Vaya a Zoom.com, únase o únase por teléfono al **(646) 558-8656** e ingrese el ID de la reunión: **857 2736 5609**, código de acceso: **276410**

No se requiere asistencia a las sesiones de Información o Lotería.

Para ver las sesiones grabadas en una fecha posterior, busque Redtail Crossing en el canal de YouTube de SEB Housing.

Para obtener información y solicitudes de lotería, o para adaptaciones razonables para personas con discapacidades, visite www.sebhousing.com o llame al **(617) 782-6900 (x1)** y deje un mensaje o envíe un correo postal a SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494

Para servicios TTY marque 711.



Traducción gratuita disponible.

**Affordable Housing Lottery
Redtail Crossing Phases II & III**

5 Redtail Crossing Boulevard, Wrentham, MA 02093

2BRs @ \$2,411*, 3BRs @ \$2,781*

*Rents subject to change in 2023. Utilities are not included. Tenants will pay own gas (heat, hot water), electricity (cooking is electric)

Redtail Crossing is a 100 unit town house style apartment community located at 5 Redtail Crossing Blvd. in Wrentham. Eighteen affordable units in Phases II and III of this development will be made available through this process. Each unit features its own garage, driveway and private patios for outside lounging and grilling. Besides these features, there is a large open area, walking trails, a restaurant and the publicly accessible Lake Pearl within walking distance. The Interior of the Units feature Stainless-Steel, Energy-Efficient Appliances, AC, In-Unit Washer and Dryer, and Wood-Style Flooring.

MAXIMUM Household Income Limits:

\$78,300 (1 person), \$89,500 (2 people), \$100,700 (3 people)
\$111,850 (4 people), \$120,800 (5 people) \$129,750 (6 people)

Completed Applications and Required Income Documentation must be received, not postmarked, by 2 pm on September 6, 2022.

A Public Info Session will be on **August 11, 2022 at 6 pm** Go to Zoom.com, Join, or join by phone at **(646) 558-8656** and enter Meeting ID: **818 9317 7595**, Passcode: **088159**The Lottery will be on **September 19, 2022** via Zoom. Go to Zoom.com, Join, or join by phone at **(646) 558-8656** and enter Meeting ID: **857 2736 5609**, Passcode: **276410**

Attendance is not required at Info or Lottery sessions. To view the recorded sessions at a later date, please search for Redtail Crossing on the SEB Housing YouTube channel.

For Lottery Information and Applications, or for reasonable accommodations for persons with disabilities, go to www.sebhousing.com or call **(617) 782-6900 (x1)** and leave a message or postal mail SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494. For TTY Services dial 711.

Free translation available.



DIVORCE SUMMONS BY PUBLICATION AND MAILING

Docket No. SU22D0437DR

Commonwealth of Massachusetts
The Trial Court
Probate and Family Court

Nahobi Masiel De La Cruz
vs.
Milton Estarly De La Cruz

Suffolk Probate and Family Court
24 New Chardon Street
Boston, MA 02114

Upon motion of plaintiff for an order directing the defendant, to appear, plead, or answer, in accordance with Mass.R.Civ.P./Mass.R.Dom. REI.P.Rule 4, it appearing to the court that this is an action for **Divorce 1B**.

Pursuant to Supplemental Probate Court Rule 411, an Automatic Restraining Order has been entered against the above named parties. Defendant cannot be found within the Commonwealth and his/her present whereabouts are unknown. Personal service on defendant is therefore not practicable, and defendant has not voluntarily appeared in this action.

It is Ordered that defendant is directed to appear, plead, answer, or otherwise move with respect to the complaint herein on or before August 18, 2022.

If you fail to do so this Court will proceed to a hearing and adjudication of this matter.

WITNES, hon Brian J. Dunn,
First Justice of this Court.

June 21, 2022

PUBLIC NOTICE

**REVERE HOUSING AUTHORITY (RHA)
FEDERAL-AIDED WHEELCHAIR ACCESSIBILITY
WAITING LISTS FOR ONE, TWO, THREE AND
FOUR BEDROOMS TO REMAIN OPEN**

The Revere Housing Authority is accepting applications for its federal-aided housing program for one, two, three- and four-bedroom **WHEELCHAIR ACCESSIBILITY/ HANDICAPPED UNITS WAITING LISTS**.

Applications may be obtained from the RHA website:

WWW.REVEREHA.COM

through mail upon request by calling **781-284-4394** between **THE HOURS OF 8:00 A.M. TO 4:00 P.M., MONDAY THROUGH THURSDAY, AND 8:00 A.M. TO 1:00 P.M. FRIDAY.**

Applications will also be available to pick up at the **REVERE HOUSING AUTHORITY SIDE ENTRY DOORS, 70 COOLEGE STREET, REVERE, MA 02151.**

Please note: incomplete applications will not be part of the waiting list unless it is completed and resubmitted.

Hud income limits apply to this program. In addition to income eligibility, applicants for federal-aided housing will be required to provide proof of us citizenship or eligible immigration status. All applicants must be income and status eligible to be placed on the waiting list. More information on eligibility is available upon request. All applicants must undergo a cori screening. Equal housing opportunity.



REVERE HOUSING AUTHORITY



Burton F. Faulkner Tower

25 Highland Avenue, Somerville, MA
(617) 628-2119

Section 8 subsidized housing for elderly and handicapped. 1&2 bedroom apartments, some wheelchair adapted. All apartments have fully appliance kitchens, wall-to-wall carpeting. A/C tiled baths, recessed patios and more. Modern 12 story building located on bus line, steps away from Central Public Library. Apartments available on an open occupancy basis. Waiting list maintained. Call for an application and eligibility requirements weekday mornings.

SMOKE FREE

Equal Housing Opportunity
Handicapped Accessible



elmundoboston.com

DORIS

Doris@ElMundoBoston.com
617-522-5060 x 229



ESCUELAS PÚBLICAS DE ANDOVER

invita a postularse para los siguientes puestos:

Asistentes de Instrucción

Responsabilidades: bajo la supervisión directa de un maestro, apoya la programación de instrucción al ayudar a los estudiantes a comprender las lecciones que enseña el maestro. Ayuda a los maestros con varias tareas administrativas y supervisa a los estudiantes durante las actividades fuera del salón de clases.

Calificaciones: Mínimo dos años de universidad o experiencia equivalente trabajando con niños. Habilidades generales de oficina y procesamiento de textos.

Maestros sustitutos

Responsabilidades: Responsable de instruir a los estudiantes y llevar a cabo los planes de lecciones proporcionados por el maestro para garantizar la continuidad de la instrucción.

Calificaciones: Mínimo dos años de universidad. Evidencia de fuertes habilidades interpersonales y experiencia trabajando con o supervisando niños.

Trabajadores del servicio de alimentos

Responsabilidades: Prepara y ayuda a servir alimentos a los estudiantes de acuerdo con las normas relacionadas con las condiciones sanitarias.

Calificaciones: es deseable un conocimiento de la cantidad de cocina, así como un conocimiento de cómo se mantienen los registros de la cafetería para la cocina en el día a día.

Custodios

Responsabilidades: Limpiar y mantener las escuelas, oficinas, cafeterías y baños asignados. Realizar funciones básicas de reparación y mantenimiento, así como palear nieve.

Calificaciones: Conocimiento de materiales, métodos y técnicas del oficio. Capacidad para seguir instrucciones escritas y orales.

Guardias de cruce

Responsabilidades: Responsable de dirigir el tráfico en los cruces asignados para proteger a los niños y garantizar el movimiento ordenado del tráfico.

Calificaciones: Capacidad para desempeñarse en condiciones climáticas variables. Capacidad para supervisar a los niños y seguir las políticas de seguridad.

Para obtener una lista más completa de oportunidades de empleo y descripciones de puestos, y para solicitar cualquiera de los puestos anteriores, los solicitantes deben visitar:
www.governmentjobs.com/careers/andoverma

Las Escuelas Públicas de Andover buscan candidatos que representen nuestro espíritu, que incluye valorar las identidades de todos los estudiantes, altas expectativas para todos los estudiantes, excelencia en la enseñanza, colaboración, innovación, respeto y responsabilidad.

APS se compromete a contratar y apoyar a un personal docente y administrativo racial y étnicamente diverso.

Los maestros racial y étnicamente diversos producen una miríada de resultados positivos para todos los estudiantes, especialmente para los estudiantes históricamente más marginados. EOE



Reunión pública virtual

Reunión comunitaria de Higginson Parcels

Lunes, 25 de julio
6:00 PM - 7:30 PM

Enlace de zoom: bit.ly/higgpcm1
Llamada gratis: (833) 568 - 8864
ID de reunión: 160 791 6341

Descripción del Proyecto:

La BPDA está organizando una reunión pública sobre 4 sitios vacantes propiedad de la BPDA: 20 y 48 Townsend St., 157 Harrishof St. y 1 Fenner St. ubicados en el vecindario de Malcom X Park. Buscaremos las ideas de la comunidad para estos sitios. Habrá interpretación y traducción en español y criollo haitiano.

BPDA a ap òganize yon reyinyon piblik sou 4 sit vid yo BPDA posee: 20 ak 48 Townsend St., 157 Harrishof St., ak 1 Fenner St. ki lokalize nan katye Malcom X Park la. Nou pral chèche lide kominote a pou sit sa yo. Yo pral bay sèvis entèpretasyon ak tradiksyon nan lang Panyòl ak Kreyòl Ayisyen.

Correo a: **Jonathan Short**
Boston Planning & Development Agency
One City Hall Square, 9th Floor
Boston, MA 02201
Teléfono: (617) 918-6234
Correo: jonathan.short@boston.gov

Cierre del periodo de comentarios:
9/25/2022



Reunión pública virtual

Reunión IAG de la calle Proctor 69-71

Lunes, 25 de julio
6:00 PM - 8:00 PM

Enlace de zoom: bit.ly/3Rf30HN
Llamada gratis: (833) 568 - 8864
ID de reunión: 161 386 1372

Proponente del proyecto:

Escuelas poco comunes

Descripción de la reunión:

El Proponente prevé revitalizar este sitio de almacenamiento infrutilizado en el área de Newmarket del vecindario de Roxbury con la construcción de una nueva escuela secundaria para la Escuela Preparatoria Chárter Roxbury ("Roxbury Prep"), que es administrada por Uncommon Schools. Roxbury Prep está cumpliendo su misión de servir a las familias de Boston con un modelo de instrucción galardonado que apoya el crecimiento académico y personal de los estudiantes, y cuenta con una matriculación universitaria superior al promedio estatal, con más del 90 por ciento de nuestros graduados inscribiéndose en la universidad.

Correo a: **Daniel Polanco**
Boston Planning & Development Agency
One City Hall Square, 9th Floor
Boston, MA 02201
Teléfono: 617.918.4460
Correo: dan.polanco@boston.gov

Cierre del período de comentarios:
7/29/2022

bostonplans.org | @bostonplans
Teresa Polhemus, Directora ejecutiva / Secretaria



Reunión pública virtual

Reunión pública de la calle Proctor 69-71

Jueves, 28 de julio
6:00 PM - 8:00 PM

Enlace de zoom: bit.ly/3bS4rM7
Llamada gratis: (833) 568 - 8864
ID de reunión: 160 437 3814

Proponente del proyecto:

Escuelas poco comunes

Descripción de la reunión:

El Proponente prevé revitalizar este sitio de almacenamiento infrutilizado en el área de Newmarket del vecindario de Roxbury con la construcción de una nueva escuela secundaria para la Escuela Preparatoria Chárter Roxbury ("Roxbury Prep"), que es administrada por Uncommon Schools. Roxbury Prep está cumpliendo su misión de servir a las familias de Boston con un modelo de instrucción galardonado que apoya el crecimiento académico y personal de los estudiantes, y cuenta con una matriculación universitaria superior al promedio estatal, con más del 90 por ciento de nuestros graduados inscribiéndose en la universidad.

Correo a: **Daniel Polanco**
Boston Planning & Development Agency
One City Hall Square, 9th Floor
Boston, MA 02201
Teléfono: 617.918.4460
Correo: dan.polanco@boston.gov

Cierre del período de comentarios:
7/29/2022

bostonplans.org | @bostonplans
Teresa Polhemus, Directora ejecutiva / Secretaria

The Village at Sawmill Woods Plymouth, MA Oportunidad de vivienda asequible

**Una casa dúplex de 3HAB por \$325,100
con (tarifas HOA de \$100/mes)**

Esta es una oportunidad para la próxima (1) casa asequible que se construirá en Village at Sawmill Woods. Esta casa se venderá a un precio asequible a un hogar con un ingreso igual o inferior al 80 % del ingreso medio del área.

Village at Sawmill Woods es un desarrollo residencial único que eventualmente constará de 200 casas estilo dúplex, sesenta de las cuales serán asequibles. El proyecto está ubicado fuera de la atractiva subdivisión de Shallow Pond Estates en la sección Manomet de Plymouth MA. Ubicado en 58.39 acres de terreno arbolado, solo se utilizarán aproximadamente 30 acres y el resto permanecerá como espacio abierto. El proyecto limita con 3,000 acres de conservación y propiedad municipal al oeste y pantanos de arándanos al sur. La vivienda asequible tendrá un sótano completo y electrodomésticos y sistema de calefacción de bajo consumo. El pueblo es atendido por Town Water y tiene un estado privado de la instalación de tratamiento de aguas residuales. Las tarifas de condominio son de \$100 por mes, que incluyen alcantarillado, paisajismo en áreas comunes y remoción de nieve.

El Límite Máximo de Bienes Familiares es de \$75,000.

Las solicitudes completas y las aprobaciones previas de hipotecas deben entregarse antes de las 2 p. m. del 23 de agosto de 2022.

Se llevará a cabo una sesión de información pública el **28 de julio de 2022 a las 6:00 p. m.** a través de Zoom. Vaya a Zoom.com, únase e ingrese el ID de la reunión: **818 9317 7595**, código de acceso: **088159**

El sorteo será el **7 de septiembre de 2022 a las 6:00 pm** vía Zoom. Vaya a Zoom.com, únase e ingrese el ID de la reunión: **857 2736 5609**, código de acceso: **276410**

Para información y solicitudes de lotería, o para adaptaciones razonables para personas con discapacidades, visite www.sebhousing.com o llame al **(617) 782-6900 (x2)** y deje un mensaje o envíe un correo postal a SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494.



Free translation available.
Traducción gratuita disponible.
Tradução gratuita disponível.



The Village at Sawmill Woods Plymouth, MA Affordable Housing Opportunity

One 3BR Duplex Home for \$325,100 w/ (\$100/month HOA fees)

This is an opportunity for the next one (1) affordable home being built at the Village at Sawmill Woods. This home will be sold at an affordable price to a household with an income at or below 80% of the area median income.

Village at Sawmill Woods is a unique residential development that will eventually consist of 200 duplex-style homes, sixty of which will be affordable. The project is situated off the desirable Shallow Pond Estates Subdivision in the Manomet Section of Plymouth MA. Located on 58.39 wooded acres of land, only approximately 30 acres will be used and the rest will remain open space. The project borders 3,000 Acres of Conservation and Town-owned property to the West and cranberry bogs to the South. The affordable home will have a full basement, and energy efficient appliances and heating system. The Village is served by Town Water and has a private state of the sewerage treatment facility. Condo Fees are \$100 per month, which includes sewer, common area landscaping, and snow removal.

The Maximum Household Asset Limit is \$75,000.

Completed Applications and Mortgage Pre-Approvals must be delivered by 2 pm on August 23, 2022.

A Public Info Session will be held on **July 28, 2022 at 6:00 pm** via Zoom. Go to Zoom.com, Join, and enter Meeting ID: **818 9317 7595**, Passcode: **088159**

The lottery will be on **September 7, 2022 at 6:00 pm** via Zoom. Go to Zoom.com, Join, and enter Meeting ID: **857 2736 5609**, Passcode: **276410**

For Lottery Information and Applications, or for reasonable accommodations for persons with disabilities, go to www.sebhousing.com or call **(617) 782-6900 (x2)** and leave a message, or postal mail SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494



Free translation available.
Traducción gratuita disponible.
Tradução gratuita disponível.





EXCITING LOGAN AIRPORT CAREERS

3rd SHIFT CUSTODIAN / CLEANER/ SUPERVISOR

Visit Us:

July and August
Every Thursday & Friday between 11am-3pm
Location:
C&W Services Warehouse
219 Williams Street
Chelsea, MA 02150

Affordable Homeownership Graystone Lane

12, 18 & 24 Graystone Lane, Natick MA, MA 01760

New Construction – Affordable Condos offered via lottery
Three 3 BR units \$312,700

Applications accepted through
Tuesday, September 6, 2022, 1:00 pm

Information Session: Wednesday, July 27, 2022, 7:00 pm, VIA ZOOM
<https://us02web.zoom.us/j/3497197633>

Lottery: Thursday, September 22, 2022 at 1:00 pm, VIA ZOOM

Application and Lottery Information:
lara@rhsousing.org
<https://sudbury.ma.us/housingtrust/>

Sudbury Housing Trust, Lottery Agent
Sudbury Housing Trust, c/o RHSO, 37 Knox Trail, Acton, MA 01720
978-287-1092 & 978-639-3387

Income Limit 80% of AMI and Asset Limits
Deed Restrictions Apply



DORIS

Doris@ElMundoBoston.com
617-522-5060 x 229

FOLLOW US elmundoboston.com

FESTIVAL BETANCES 2022

Julio 16 • 12-8pm
Plaza Betances
100 W. Dedham St. Boston

IDE BOMBA A REGGAETÓN!

PRESENTS:

ENYEL C



GYANMA



JUAN NIEVES



SHARINA Y SU CONJUNTO GUAJIBA



FRANKIE RUIZ JR.



Más información:

bit.ly/ibabetances2022



IBA**boston** IBA_Boston [iba**boston.org**](http://ibaboston.org)



Viva Colombia

Día de la Independencia de Colombia

20 DE JULIO

Colombia



Sábado Julio, 16 / Domingo julio, 17

12pm - 8pm

55 Willow St, Lynn, MA 01901



Lunes a Viernes 6:00pm y 11:00pm
www.noticiasya.com



HABLEMOS
DOMINGO, 11:00PM

@hablemosni
@francisconcepcionoficial



SÁBADO, 12:00PM

www.pachangalatina.com
info@pachangalatina.com
@pachangalatinatv